



# aktuell

Amtliche Mitteilungen und monatliche Informationen  
der Kaiserwinklgemeinden **Kössen, Walchsee, Schwendt, Rettenschöss**

16. Jahrgang · Oktober 2015

RM 04A035784 K

## Termine im Oktober

### Kössen

- 02. VZK: Musikantentreffen
- 03. VZK: Jubiläum „30 Jahre Klobnstoana“
- 03./04. Hallbruckhof: Trial-Meisterschaft
- 05. NMS: Blutspendeaktion
- 10. Feuerlöscher-Überprüfung der FFW
- 22. VZK: „Pasion de Buena Vista
- 25. VZK: „Almerisch g'sungen + g'schpüt“
- 31. VZK: Halloweenparty des VUS

### Walchsee

- 02. Wildauerhof: Heimatabend  
Mehrzweckhalle: Theaterstadt –  
„Gestorben wird nicht“
- 05. Veranstaltungszentrum: Erste-Hilfe-Kurs
- 09. Mehrzweckhalle: Jubiläumsfest  
Theaterstadt Walchsee – 20 Jahre
- 13. Mehrzweckhalle: Hans Söllner
- 17. Bike & Run/Walk des LLC
- 17./18. Mehrzweckhalle: Tauschmarkt
- 25. Stocksporthalle: Stocksport Familientag

### Schwendt

- 10. GH Mairwirt: Landjugend-Ball
- 23./24. VS: Kinderartikel-Tauschmarkt

### Rettenschöss

- 18. Burgeralm: Kirchtagmusik
- 31. Bei Volksschule: Schocktober-Party

Bitte beachten Sie die Beilage von:  
Schuhe & Sport Trattler

Schütze deine  
Augen!

**OPTIK  
KREINIG**

Kössen, Dorf 35  
Tel. 05375/2323  
[www.optik-kreinig.at](http://www.optik-kreinig.at)



## Die KLOBNSTOANA



Wir feiern unser Jubiläum vom  
02. – 03. Oktober im VZ Kaiserwinkl in Kössen

### Freitag, 02.10.2015 Großes Musikantentreffen

- \* Hauskapelle Avsenik
- \* Die Krieglacher
- \* Manfred Gradwohl und seine Oberkrainger Allstars
- \* Die Klobnstoana
- \* Oberkrainger Power
- \* Quintett 2000

Eintritt EUR 18,00



### Samstag, 03.10.2015 Jubiläumsabend

Wir feiern mit musikalischen Freunden aus unserer Heimat:

- \* Orig. 4 Tiroler Buam
- \* Reitertal Quintett
- \* Koasawinkl Musikanten
- \* Die Klobnstoana

Eintritt EUR 10,00



Durch beide Abende führt Ingo Rotter.  
Kombiticket für Fr. und Sa. um EUR 25,00

Beginn jeweils 20:00 Uhr/Saaleinlass 18:00 Uhr  
Kartenvorverkauf in allen Raiffeisenbanken  
oder an der Abendkasse

WIR FREUEN UNS  
AUF EUREN BESUCH!

Frühschoppenkonzert der Stadtkapelle Hechingen am Sonntag 04.10.15 nach dem Erntedankfest ab 11:00 Uhr beim Musikpavillon (bei trockener Witterung)

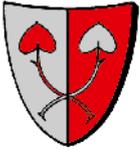
Allianz  Starke Marke – starker Partner.  
Seit 36 Jahren bin ich gerne für die Allianz tätig!



## Wasti Wehrer

selbständiger Versicherungsagent | Hüttfeldstraße 59 | Kössen / Tirol  
Tel. +43 / 53 75 / 28 42 | [www.wehrer.at](http://www.wehrer.at) | [wasti@wehrer.at](mailto:wasti@wehrer.at)

Montag bis Freitag 7.30 – 11.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr



## GEMEINDE KÖSSEN

6345 Kössen · Dorf 14 · Telefon 05375 6201 · Fax 05375 6201-29 · www.koessen.tirol.gv.at

### Kössen informiert

#### Liebe Kössener!

Was passiert in Kössen, was haben wir in Kössen vor, was ist in Kössen in der letzten Zeit passiert? Antworten darauf werde ich in Zukunft regelmäßig an dieser Stelle geben. Informationen vom Gemeinderat und mir als Bürgermeister sollen Ihnen einen Einblick in laufende und zukünftige Entwicklungen in ihrer Gemeinde geben.

#### Priorität Hochwasserschutz

Unser vorrangigstes Projekt in Kössen ist derzeit der Hochwasserschutz für die Abwasserentsorgungsanlage Kössen-Schwendt. Während der Hochwasserschutz in Kössen im vollen Gange ist und bereits zahlreiche Bauabschnitte abgeschlossen werden konnten, ist das Klärwerk derzeit noch nicht geschützt. Im Hochwasserschutzprogramm selbst war der Hochwasserschutz für das Klärwerk noch nicht enthalten, weshalb derzeit die Abklärung der beiden möglichen Schutzvarianten für das Klärwerk so schnell wie möglich erfolgt. So wird gerade eruiert, ob eine Rundum-Mauererhöhung oder ein Damm die bessere Schutzmaßnahme ist. Die Planungen und Verhandlungen sollen noch in diesem Winter abgeschlossen werden, damit bereits im Frühjahr 2016 mit der Umsetzung begonnen werden kann. Noch nicht gänzlich geklärt ist derzeit, ob sich bei der Finanzierung des Vorhabens der Bund und das Land sowie die Großachengensenschaft in gleichem Maße beteiligen wird, wie bei den übrigen Hochwasserschutzmaßnahmen.

#### Erfolgreich, aber kostenintensiv

Erfolgreich abgeschlossen ist inzwischen die im Rahmen des Hochwasserschutzes notwendige Entleerung der alten Müllgrube „Auwirtslocke“. Die Auflösung der Auwirtslocke wurde notwendig, da diese im Hochwasserfall als Retentionsraum dient. Das heißt, das Gebiet der ehemaligen Mülldeponie wird im Hochwasserfall zukünftig als Dämpfung für Hochwasserwellen fungieren. Beschäftigen wird uns die Auflösung in diesem Jahr noch finanziell. Das Material wurde vorschriftsgemäß aufgehoben, gesiebt, getrennt und anschließend vom Land Tirol beprobt, um den Abfall, je nach Gefahrenklasse, der entsprechenden Deponie zuzuweisen. Entgegen den anfänglichen Erwartungen war der gelagerte Abfall weitaus belasteter als zuvor eingeschätzt. Die ursprünglich mit 450.000 Euro anberaumten Entsorgungskosten haben sich anfänglich auf eine Million erhöht, was auch im Gemeindehaushalt berücksichtigt wurde. Letztlich werden sich die Entsorgungskosten auf rund 1,4 – 1,5 Mio. Euro belaufen.

Um zum Jahresende ein ausgeglichenes Budget zu erreichen, ist eine Überprüfung notwendig, welche der bereits fixierten Projekte für 2015 auf das kommende Jahr verschoben werden können bzw. müssen.

#### Leistbares Wohnen

Besonders stolz sind wir, dass das neue Siedlungsgebiet „Schwabenfeld“ ab

Reservierungen für die Grundstücke werden bereits entgegengenommen. Der Quadratmeterpreis für die voll erschlossenen Grundstücke beläuft sich auf 150 Euro pro Quadratmeter, wodurch Wohnen für junge Familien leistbar gemacht werden soll. Derzeit sind wir mit den Erschließungsarbeiten beschäftigt, die bis Ende



dem Frühjahr 2016 zu leben beginnen wird. Insgesamt 29 Grundstücke mit einer Fläche von bis zu 400 Quadratmetern stehen in Staffen für Kössener Bürgerinnen und Bürger zum Kauf. Wer Interesse hat, kann gerne beim Gemeindeamt vorbeikommen und die Pläne einsehen.

2015 abgeschlossen sein sollten, um einen Baubeginn mit Frühjahr 2016 gewährleisten zu können. Mit diesem neuen Wohngebiet ist aus derzeitiger Sicht der aktuelle Bedarf an Bauland für die einheimischen „Hausbauer“ für die nächsten Jahre gedeckt.





Bauarbeiten am „Schwabenfeld“

### Ein Blick in die Glaskugel

In Kössens Zukunft stehen einige richtungsweisende Projekte an, die die Zeit mit sich gebracht hat. Aufgrund der Umsetzung der Pflegeverordnung und des stetig wachsenden Pflegebedarfes und der gesetzlich vorgegebenen Kinderbetreuung wurden bestehende Angebote adaptiert; das Altenwohnheim und Pflegeheim mit Tages- und Kurzzeitpflegeangeboten erweitert, leerstehende Klassenräume als Hort umfunktioniert. Lösungen, die für eine Erfüllung der raschen Umsetzung optimal waren. Mein Ziel ist es jetzt, Pläne für die Zukunft zu entwerfen. Ein neues Pflegeheim ist genauso notwendig, wie die in die Jahre gekommene Volksschule saniert wer-

den muss. Es ist zu überlegen, inwiefern etwa die Rettung oder Bergrettung in neue Gebäude eingebunden, wo Synergien verschiedener Institutionen genutzt werden können. Mein konkretes Ziel ist die Neugründung eines Dorfentwicklungsausschusses. Ein klares Entwicklungskonzept mit einer Gesamtlösung für anstehende Projekte ist die Zielsetzung. Mehr Informationen dazu werde ich Ihnen in einem der nächsten „KÖSSEN INFORMIERT“-Artikel geben. Bis dorthin wünsche ich Ihnen eine schöne Herbstzeit!

Ihr Bürgermeister

Vinzenz Schlechter

## Aus der Umweltecke



### Problemstoffsammlung

**Wann:**  
**Dienstag, 6. Oktober 2015**  
13.00 – 16.00 Uhr

**Wo:**  
**Recyclingstation –**  
Bauhof Kössen

**Was:**  
Medikamente, Körperpflegemittel, Pflanzenschutzmittel, Holzschutzmittel,

Haushaltsreiniger, Farben und Lacke, Säuren und Laugen, Schmierfette, Altöl von Kraftfahrzeugen und Maschinen, Autobatterien, Fotochemikalien, Druckgaspackungen usw.

Es werden keine Problemstoffe aus gewerblichen Betrieben und Arztpraxen angenommen.

**Achtung:** Gemäß Elektro- und Elektronikaltgeräteverordnung besteht die Möglichkeit, Elektronikschrott (Fernsehgeräte, Computer, Drucker, Kühlgeräte etc) kostenlos zu entsorgen.

## Viele Besucher beim Herbstfest im Altenwohnheim

Mit der Heiligen Messe in der Pfarrkirche Kössen begann das Herbstfest, zu dem viele Gemeindebürger am Sonntag gekommen waren.

Danach ging es recht lustig und munter zu. Viele Freiwillige halfen mit, die Besucher kulinarisch zu verpflegen und neben Gegrilltem und Schnitzel gab es nicht weniger als 80 Kuchen und

Torten, die zum Teil gespendet, aber auch vom Küchenteam selbst gebacken wurden. Mitarbeiter von der Kinderkrippe „Das Sonnenhaus“ haben die kleinen Besucher geschminkt und bei einem Würfelspiel gab es allerhand zu gewinnen. Der Erlös des Festes kommt den Bewohnern des Heimes und den Kindern der Kinderkrippe zugute.



Fröhliche Gesichter bei den Bewohnern des Wohnheimes und den Besuchern des Herbstfestes.  
(Foto: Eberharter)



Die Zivildienster, die auch nach ihrem Dienst immer wieder zum Helfen kommen



Das Kuchenteam



Das Kuchenteam hatte alle Hände voll zu tun.



## GEMEINDE WALCHSEE

Alleestraße 24 · 6344 Walchsee · Telefon 05374 5210-10 · Fax: 05374 5210-13 · www.walchsee.tirol.gv.at

### Dorfentwicklung Walchsee

#### Nachtbusliner soll ab Oktober Walchsee anfahren

Bei der letzten Gemeinderatssitzung haben Hannes Schwaighofer und Renate Hörfarter, die Initiatoren des Nachtbusliners, den Gemeinderäten dargelegt, weshalb der finanzielle Einsatz der Gemeinden von jährlich 5.000 auf bis zu 9.000 Euro steigen wird.

Bisher wurden 17-Sitzerbusse verwendet, künftig sollte es ein 50-Sitzerbus sein, der die Strecke Kufstein-Walchsee und retour mit einem fixen Fahrplan von fünf Mal freitags und samstags Nacht ganzjährig fahren soll, anstelle von bisher drei Fahrten. Dieses umfangreiche Angebot hat allerdings seinen Preis und beläuft sich auf rund 122.000 Euro. Rechnet man die Bundesförderung (€ 20.000), die Landesförderung (€ 15.000), die Sponsoren (€ 10.000), die geplanten Fahrgeldeinnahmen sowie Gemeindebeiträge ab, dann bleibt ein Restbetrag von knapp 20.000 Euro offen, der auf die sechs Gemeinden (Kufstein, Ebbs, Erl, Niederdorf, Niederdorferberg und Walchsee) aufgeteilt werden muss. Der Fahrpreis von derzeit zwei Euro soll ab Oktober auf vier Euro erhöht werden, was dem Wunsch mancher Gemeinderäte entspricht. Renate Hörfarter erklärte allerdings, dass das Projekt als Jugendförderung im ländlichen Raum initiiert wurde und der Fahrpreis leistbar bleiben muss.

Auch befürchten manche Gemeindemandatare, dass die Gemeinden in Zugzwang kämen, wenn der Betrieb erst einmal aufgenom-

men und sich die jährlichen Kosten womöglich erhöhen würden.

Bürgermeister Dieter Wittlinger berichtete, dass er mit dem Kufsteiner Bürgermeister Martin Krumschnabl gesprochen habe, ob Kufstein bereit wäre, einen höheren Anteil als die fünf weiteren Gemeinden zu entrichten und es stellte sich heraus, dass er grundsätzlich nicht abgeneigt sei. Auch die Bedenken der heimischen Wirtschaft, nämlich dass die Jugend nach Kufstein gefahren werde und somit weg von den heimischen Betrieben und Veranstaltungen gefahren wird, räumte Hannes Schwaighofer anhand der Fahrgast-Zahlen aus, die belegen, dass schon bisher Personen aus der Stadt in die Dörfer zu Veranstaltungen gefahren sind.

Die Bundesförderung ist auf drei Jahre ausgelegt und wird nur dann in dieser Höhe erteilt, wenn Walchsee beim Projekt mitmacht. Bei der nachfolgenden Abstimmung entschied sich der Gemeinderat von Walchsee mit 12 Ja- und zwei Nein-Stimmen für die Einführung des Nachtbusliners, wobei die anderen Gemeinden im Planungsverband ebenfalls der geforderten Erhöhung des Gemeindegeldzuschusses in den nächsten Gemeinderatssitzungen zustimmen müssen.

#### Der Bauausschuss für das Mehrfunktionen-/ Volksschul-Gebäude tagt

Einstimmig hat der Gemeinderat das Projektmanagement und die Vergabebegleitung in Hinblick auf den Neubau des Volks-

schul-/Mehrfunktionsgebäudes an die GemNova vergeben. Vier Mal hat der Bauausschuss bisher zum Thema Neubau Volksschule getagt. Dabei ging es vor allem darum, eine möglichst garantierte Bau-summe zu bekommen, damit man nicht von unvorhergesehenen Mehrkosten überrascht wird.

Juristen, Generalunternehmen und die GemNova haben den Bauausschuss zum Thema Vergaberecht informiert. Die Aufgabe von GemNova ist es, alle Kosten zu kalkulieren bzw. durch Verhandlungen mit den Architekten auch deren Pauschalhonorar zu fixieren.

Die Schule ist 65 Jahre alt und in der Vergangenheit wurden schon mehrere Großprojekte, wie die Mehrzweckhalle, der Kindergarten und das Feuerwehrhaus, um nur einige Beispiele zu nennen, errichtet. In der Planungsphase wurden diese Projekte von manchen Einheimischen stark kritisiert, die sich jedoch nach Errichtung als großer Mehrwert für die Gemeinde herausstellten. Mit dem nun vorliegenden Projektentwurf würde in die Bildung der jungen Gemeindebürger investiert und die Gemeinde Walchsee würde für Eltern junger Kinder auch als Siedlungsgemeinde attraktiver. Die Pauschale der GemNova für das



GemNova wurde nun beauftragt, die Kosten für einen etwaigen Neubau der Schule möglichst exakt zu eruiieren.

Erst nach Vorliegen einer Gesamtkostenschätzung kann der Finanzbedarf erhoben und seitens der Gemeinde um Bedarfszuweisung beim Land angesucht werden. Bürgermeister Dieter Wittlinger betonte, dass er kein Baufachmann sei und es deshalb für ihn nicht möglich ist, die Kosten zu eruiieren, er rechnet aber damit, dass die Gemeinde durch den Neubau einen Finanzbedarf von 3 bis 3,5 Mio. Euro für die nächsten 30 Jahre hat.

Projektmanagement und die Vergabebegleitung liegt bei 55.000 Euro. Die GemNova hat ihren Sitz in Innsbruck und ist im Eigentum des Tiroler Gemeindeverbandes. Deren Aufgabe ist, innovative Serviceleistungen für Tiroler Gemeinden zu erbringen.





## Literaturherbst in der Bücherei Walchsee

Unter diesem Motto ist im Herbst einiges los in der Bücherei Walchsee. Viele neue Bilderbücher, Romane und Krimis warten darauf, von euch ausgeliehen zu werden. Besucht uns doch einfach einmal.

Wir freuen uns jeden Dienstag und Donnerstag zwischen 15:00 und 19:00 Uhr auf euren Besuch.

Gerne begrüßen wir euch auch zu unseren Veranstaltungen im September und Oktober:

- Lesezwergerltreff am 02.10., 09:30 + 15:30
- Gruselig schöne Lesenacht am 23. Oktober, 18:00–21:00, für Kinder ab 6 Jahre
- Mit heimischen Kräutern gut gestärkt durch die kalte Jahreszeit, Donnerstag, 29. Oktober,

19:30 mit Steffi Hager und Annette Wachinger  
Anmeldung und Info unter 05374 50160.

Die Teilnahme an den Kinderveranstaltungen ist wie immer kostenlos. Näheres erfahrt ihr auch auf unserer Homepage

[www.walchsee.bvoe.at](http://www.walchsee.bvoe.at)

### Übrigens:

Nach erfolgreich abge-

schlossener Ausbildung von Annette Wachinger stehen euch jetzt 3 Bibliothekarinnen mit Rat und Tat zur Seite.

### Das Abschlussprojekt:

„Lesezwergerltreff“ mit der Bücheraus Rosalind und Annette wurden vom Bundeskanzleramt sogar als besonders gelungen ausgezeichnet. Lasst euch also einfach mal überraschen.



## GEMEINDE SCHWENDT

6385 Schwendt · Dorf 2 · Telefon 05375 6715 · Fax 05375 6715-4 · [www.schwendt.tirol.gv.at](http://www.schwendt.tirol.gv.at)

### Giftmüllsammlung (Problemstoffe)

**Kostenlos, aus privaten Haushalten**

**Dienstag, 6. Oktober 2015, von 09.00 – 11.00 Uhr beim Bauhof der Gemeinde Schwendt**

Bitte bringen Sie die Problemstoffe möglichst in Originalverpackungen!

Gleichzeitig können Sie **Elektro-Altgeräte** (Elektronikschrott, Bildschirme, Kühlschränke, Herde, Waschmaschinen usw.) kostenlos anliefern.

Obige Abgabezeiten sind genau einzuhalten.

### Sperrmüllabfuhr

Es wird bekannt gegeben, dass die **Sperrmüllabfuhr am Dienstag, den 6. Oktober 2015, von 13.00 – 15.00 Uhr beim Bauhof der Gemeinde Schwendt** stattfindet.

Es dürfen bei der Sperrmüllabfuhr nur Gegenstände angeliefert werden, die auf Grund ihrer Größe nicht im Rahmen der normalen Müllabfuhr entsorgt werden können.

Alte PKW-Reifen können zu einem Preis von € 2,00/Stück (mit oder ohne Felgen), LKW- und Traktorreifen zu € 10,00/Stück entsorgt werden.

Für den Sperrmüll werden Gebühren eingehoben, welche dem Überbringer verrechnet werden. **Diese betragen € 40,00 inkl. Mehrwertsteuer pro m<sup>3</sup> Sperrmüll.**

### Bauhof

Weiters wird bekanntgegeben, dass ab **Donnerstag, 29. Oktober 2015**, die Öffnungszeiten der „Winterzeit“ für den Bauhof gelten:

Donnerstag	16.00 – 18.00 Uhr
Samstag	08.00 – 11.00 Uhr

Der Bürgermeister:

*Sebastian Haunholzer*  
Sebastian Haunholzer

## Sozial- und Gesundheitssprengel Kössen-Schwendt

Auch beim diesjährigen Benefizlauf „Wir laufen für Kössen“ meinte es der Wettergott nicht allzu gut. Trotzdem bewiesen wir Wetterfestigkeit und erreichten unser gestecktes Ziel von 10 km per Walking mit Bravour. Dank an unsere Sponsoren: Sozial- und Gesundheitssprengel Kössen-Schwendt und zahlreichen privaten Sponsoren aus unserem Familien- und Klientenkreis. **Vielen Dank** – und bis zum nächsten Jahr!



Unser altes Dienstauto kommt in die Jahre und somit erfolgt in den nächsten Wochen ein Autotausch. Unsere fleißigen Pflegerinnen werden dann mit einem blauen Caddy für Sie unterwegs sein.

In diesem Zuge möchten wir uns bei der Firma Raubinger für die bereits gesponserten Folienaufdrücke (Sozial- und Gesundheitssprengel Kössen-Schwendt) auf das herzlichste bedanken.



## GEMEINDE RETTENSCHÖSS

6347 Rettenschöss · Rettenschöss 66 · Telefon + Fax 05373 61812 · www.rettenschoes.at

### Müllkalender Oktober

Müllabfuhr	Donnerstag,	01.10.
Wertstoffsammlung	Freitag,	02.10.
Müllabfuhr	Donnerstag,	15.10.
Wertstoffsammlung	Freitag,	16.10.
Müllabfuhr	Freitag,	30.10.
Wertstoffsammlung	Freitag,	30.10.

### Wir gratulieren zum Geburtstag!



Die Gemeinde Rettenschöss, vertreten durch Bürgermeister Oppacher und Vizebürgermeister Kitzbichler, gratulierten Frau **Maria Buchmayr** zum **75. Geburtstag** recht herzlich.

Wir wünschen noch viele schöne, gesunde Jahre!

*Das Geheimnis des Glücks ist, statt der Geburtstage die Höhepunkte des Lebens zu zählen.* (Mark Twain)

### Aus der Chronik: Besuch des Erzbischofs 1857

Ab 7. September 1857 beeehrte der Fürsterzbischof von Salzburg, Maximilian von Tarnóczy, die Untere Schranne. Er kam am Abend nach Ebbs, wo er durch Musik und Bergbeleuchtung begrüßt wurde. Zwei Tage später traf er in Erl ein, wo er einen Tag verweilte. Dann besuchte er die Pfarre Niederndorf. Bei seiner Ankunft zündeten die Jungfrauen in der Kirche Wachlichter an, die neuorganisierte Musikbande brachte ihm ein Ständchen und der Sängerkhor trug einige Lieder vor.

Die beiden Nebenschulen Reit am Berg und Harland standen am 10. September auf seinem Programm, er erinnerte sich an seinen Vorgänger Friedrich von Schwarzenberg, den man in der Gemeinde Rettenschöss einige Jahr vorher gleich dreimal mit Gedenkstätten verewigt hatte.

Eine besondere Ehre war es für den Harlander-Bauern, Gemeindevorsteher von Rettenschöss, dass der

hohe Gast bei ihm ein mäßiges Mittagmahl zu sich nahm.

Das Maria-Namensfest wurde mit einem bischöflichen Amt gefeiert und vor der Abreise besuchte der Erzbischof noch die Hechenberg-Kapelle bei Niederndorf.

Am 14. September ging er zu Fuß von Kufstein nach Thiersee, wo er ebenfalls mit großen Feierlichkeiten aufgenommen wurde. Der Besuch in der Unteren Schranne wurde in Walchsee beendet, wo eine schmucke Schützenschar paradierte. Er gewann hier die Herzen des Volkes durch seine leutselige Art. Maximilian Joseph von Tarnóczy stammt aus einem ungarischen Adel und ist am 24. Oktober 1806 in Schwaz geboren und am 4. April 1876 in Salzburg gestorben.

*(Ausführlicher Bericht im Boten für Tirol am 25. September 1857)*

Alexander Buchauer  
Rettenschöss

## Blumen & Pflanzen Gatter

Inh. Martin Gatter

Gatter OG • 6345 Kössen  
Alleestraße 21 • Tel. 05375 6213  
www.kaiserwinkl-blumen.at

### Start in die Herbstsaison

- Alles für die Herbstbepflanzung
- Ab Mitte Oktober Grabgestecke
- Edelrost-Außendeko
- Wohnraum-Accessoires
- Selbstgemachte Potpourris
- Liköre, Öle, Seifen



# Herbstaktion

## Stark reduzierte Preise

Schuhhaus Schermer  
Sport Mühlberger  
Mado - Deine Mode

**Mittwoch, 30.9.  
bis Freitag, 2. 10.  
jeweils von 8.30 - 18 Uhr**

**Samstag, 3.10.  
8.30 - 14 Uhr**

**Jetzt schon an's Schenken  
denken!**

**In der Alleestraße  
in Kössen**



**Schuhhaus**

WOHLGEFÜHLSCHERMER

Orthopädienschuhtechnik  
www.schuhhaus-schermer.at

Alleestr. 26 - 6345 Kössen  
Tel.: 05375/6274 - Fax: 62744

**sport & mode**  
**mühlberger**

Alleestr. 31 - 6345 Kössen  
Tel.: 05375/6256 www.sport-muehlberger.at

**mado**  
Deine Mode

Alleestraße 1a · 6345 Kössen · Tel. 05375 20650  
www.mado-mode.at

# TOURISMUSVERBAND KAISERWINKL

Mit Berichten und Fotos von Brigitte Eberharter



## Kaiserwinkl Almhoamfahr'n: Kühe und Ziegen marschierten in den Stall heim

Mit dem Fassantrieb durch Ortsbauernobmann Peter Landmann, dem Einmarsch der BMK Kössen und einem Kanonenschuss des Trachtenvereins „Landsturm 1809“ wurde das heurige Kaiserwinkl Almhoamfahr'n eröffnet. Dicht gedrängt säumten unzählige Besucher die Dorfstraße, um das traditionell bunt geschmückte Almvieh im Dorf zu begrüßen. Obmann-Stellvertreter Christian Mühlberger hob bei der Begrüßung den Schulterschluss zwischen Landwirtschaft und Tourismus in der Region hervor.

Zuerst hieß es für die Besucher etwas warten, da sich eine Kuh unbedingt ihren eigenen Heimweg suchen wollte, dann aber kamen sie aus allen Ecken des Kaiserwinkls daher, hübsch aufgebüschelt und manche sichtlich müde vom langen Heimweg. Da man im Kaiserwinkl absolut auf Tradition setzt, kam einer der fünf Bauern mit ungeschmückten Rindern durch das Dorf, weil eine Kuh auf der Alm abgestürzt und um's Leben gekommen ist. Aufgrund der ausführlichen Erklärungen



TVB-Geschäftsführer Thomas Schönwälder, Elisabeth Sock, Obmann-Stellvertreter Christian Mühlberger, Ortsbauernobmann Peter Landmann, der das Bierfass angeschlagen hat und Adam Aigner.



Wunderschön geschmückt marschierten die Tiere Richtung heimlichen Stall.

von TVB-Geschäftsführer Thomas Schönwälder wurde diese Mitteilung mit Verständnis aufgenommen und

umso mehr freuten sich die Anwesenden über die Ziegenherde, die ganz zum Schluss vom Dorfbäck-Alt-

bauern durch das Dorf geführt wurde.

Neugierig schnupperten sie an allem und ganz im Gegensatz zu den Kühen hatten es die Ziegen keinesfalls eilig, in den heimischen Stall zu kommen. Die Wartezeit zwischen den einzelnen Ankömmlingen wurde mit diversen Aufführungen verkürzt. Die Schlechinger Alphornbläser spielten mehrmals an verschiedenen Plätzen auf, die Goaßlschnalzer aus Bayern ließen ihre Peitschen schnalzen, die Fahnenschwingergruppe der Landjugend Kössen zeigte ihr Können und eine Noriker Reitergruppe führte ihre prächtigen Tiere ebenfalls durch die Menge.

Die Stände der Vereine am Dorfplatz beim Musikpavillon waren alle bestens besucht.

Mit Mahnudeln, Krapfen, Kiachl, Apfelräder und natürlich dem köstlichen Kaiserwinkl Heumilchkäse stillten die Besucher ihren Hunger und auch in den umliegenden Gastronomiebetrieben gab es heimische Köstlichkeiten, die derzeit geerntet werden. ■



Wunderschöne und köstliche Kiachl gab es bei den Bichlacher Bäuerinnen.



Den neugierigen Ziegen galt die Aufmerksamkeit aller Besucher.



Ein Schnapslerl vom heimischen Brenner gehört zu einem Almbtrieb dazu.



# GeneralAgentur Andreas Hintler



## Wir übersiedeln!

Nach knapp einjähriger Bauzeit freuen wir uns, dass wir mit 1. Oktober 2015 in unser neues Büro übersiedeln können.



Andreas Hintler  
0676/6593724

**Kalkau 5, 6345 Kössen**  
(nach Polizeiposten rechts hinauf)

Damit beginnt ein neuer Abschnitt unserer Firma in den eigenen vier Wänden. Wir sind stolz darauf, dass wir in Kössen in Zusammenarbeit mit **UNIQA** – die „kleine Versicherung vor Ort“ für dich da sein können und unter anderem mit unserer direkten Schadenerledigung in unserem Büro rasch und unbürokratisch an deiner Seite stehen können.



Annemarie Hintler  
0676/83853301

**Unsere Öffnungszeiten:**

Mo–Fr. 8.30 – 12.30 Uhr und natürlich jederzeit mit Terminvereinbarung.

**UNIQA-QUALITÄTSPARTNERSCHAFT** – bei uns sind Sie gut aufgehoben!



**Ab einen Einkauf von € 25,00 erhalten Sie ein Stück köstliche Sennbutter (250g) kostenlos dazu.**

Unsere Sennbutte ist ein reines, qualitativ hochwertiges Produkt aus feinstem Sauerrahm und wird nach altem Rezept hergestellt.

Es wird nur Rahm aus heimischer Milch verwendet und die Butter weist eine herrliche gelbe Farbe auf und zeichnet sich durch eine besondere Streichfähigkeit aus.

Die Sennbutter schmeckt am besten auf einem frischen Bauernbrot.

**AKTION**



Kaiserwinkl Sennerei · Mühlbachweg 3, 6345 Kössen · Tel. 05375 5331  
Öffnungszeiten: Montag-Freitag 8.00–12.00 Uhr / 14.00–18.00 Uhr · Samstag 7.30–12.00 Uhr

# Gottesdienstordnung Pfarre Kössen Oktober 2015

*Wir laden ein, mit uns zu beten und zu feiern.*

## Donnerstag, 1. Oktober

*Hl. Theresia vom Kinde Jesu*  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Michael Fahringer, auf  
bestimmte Meinung

## Freitag, 2. Oktober

*Heilige Schutzengel; Herz-  
Jesu-Freitag; Krankenkomm.*  
– bitte im Pfarrhof melden!  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Anton Schlechter z. St.A.

## Samstag, 3. Oktober

*Marien-Samstag*  
**Heute ist der erste Goldene  
Samstag!**

09:00 Hl. Messe in Klobenstein m. Ged.: f. Herbert Schlechter, f. Stefan u. Ida Hörfarer u. Urenkel Josef, f. Regina Seebacher  
**19:00 Vorabendmesse** m. Ged.: f. Walter Münsterer u. Marianne Münsterer, f. Martha Ritzer u. † Ang., f. Michael u. Elisabeth Mühlberger, f. Rupert u. Antonia Höflinger m. E. d. Eltern u. Angeh. z. St.A., f. Johann Standl

## Sonntag, 4. Oktober

**27. Sonntag im Jahreskreis**  
*Namenstag unseres Erzbischof Franz; Erntedankfest in unserer Pfarrgemeinde*  
09:45 feierlicher Einzug vom VZK zum Festgottesdienst in die Kirche

## 10:00 Festgottesdienst

(Festtagstracht)  
11:30 Taufe Amelie Hörfarer  
*Ewiges Licht brennt für  
Martha Ritzer u. † Angeh.*

## Montag, 5. Oktober

19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
Peter u. Maria Haitzmann

## Dienstag, 6. Oktober

*Hl. Bruno*  
07:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. d. † d. Fam. Sebastian  
Eder u. d. Fam. Kitzbichler

**Mittwoch 7. Oktober**  
**Gedenktag Unserer Lieben  
Frau vom Rosenkranz;  
Taganbetung**

07:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. d. armen Seelen; **Aussetzung des Allerheiligsten**  
08:00–19:00 Gebetszeit  
vor d. Allerheiligsten

## 19:00 Eucharist. Segen

09:00 AW Wortgottesdienst

## Donnerstag, 8. Oktober

19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Christian Windbichler  
(Inabrach)

## Freitag, 9. Oktober

*Hl. Dionysius u. Gefährten,  
Hl. Johannes Leonardi*  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Leopoldine Osana u. auf  
bestimmte Meinung

## Samstag, 10. Oktober

*Marien-Samstag*  
**Heute ist der zweite Goldene  
Samstag!**

09:00 Hl. Messe in Maria Klobenstein m. Ged.: f. a. † d. Fam. Landmann, f. Elt. Elisabeth u. Paul Keiler u. Söhne Paul u. Martin, f. † d. Fam. Mühlberger (Hacker)  
**19:00 Vorabendmesse** m. Ged.: f. Michael Höllwarth, f. Walter Fuchs (Anna Dagn, Kaltenbach), f. Rosa Schwentner (Trägeramt)

## Sonntag, 11. Oktober

*28. Sonntag im Jahreskreis*  
**10:00 Pfarrgottesdienst**  
*Ewiges Licht brennt für  
Maria Knoll z. Gebt. Ged.;  
Klobenstein – Ewiges Licht  
brennt für Walter Fuchs*

## Montag, 12. Oktober

*Hl. Maximilian v. Pongau*  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Robert Plangger m.E. d. Elt.

## Dienstag, 13. Oktober

07:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Maria Bichler

## Mittwoch, 14. Oktober

*Hl. Kallistus I*  
09:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Simon u. Theresia Schreder u. Theresia Chraust

## Donnerstag, 15. Oktober

*Hl. Theresia v. Jesus (Avila)*  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Elt. Josef u. Anna  
Schlechter u. Sohn Josef,  
auf bestimmte Meinung

## Freitag, 16. Oktober

*Hl. Hedwig v. Andechs, Hl.  
Gallus, Hl. Margareta Maria  
Alacoque*  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
auf bestimmte Meinung

**Samstag, 17. Oktober**  
**Jahrestag der Weihe d. ei-**

## genen Kirche; heute ist d. dritte Goldene Samstag!

09:00 Hl. Messe in Maria Klobenstein m. Ged.: f. d. † d. Fam. Reitstätter, f. Matthias Aigner u. Angeh., f. Lisi Baumgartner u. Söhne Günther u. Gerhard, f. Regina Seebacher  
10:30 Gold. Hochzeit Thomas u. Elisabeth Obinger  
**19:00 Vorabendmesse** m. Ged.: f. Leonhard Dagn, f. Kaspar u. Lisi Wimmer, f. Barbara Fahringer u. † Angeh. (Gages), f. Theresia Kitzbichler, f. Anna Kramer  
Am Samstag u. Sonntag ist die Kirchensammlung zur Hälfte für die Weltmission u. f. die Pfarre!

**Jugendaktion 2015: Verkauf von Schokopralinen am 17. u. 18.10. – jeweils nach dem Gottesdienst**



## Sonntag, 18. Oktober

*29. Sonntag im Jahreskreis*  
**Kirchweihsonntag und  
Weltmissionssonntag!**  
**10:00 Pfarrgottesdienst**  
(Festtagstracht)  
*Ewiges Licht brennt für  
Cilly Achhorer  
AW – Ewiges Licht brennt  
für Rudi Isenböck*

## Montag, 19. Oktober

*Hl. Johannes de Brebeuf, Hl.  
Isaak Jogues u. Gefährten,  
Hl. Paul v. Kreuz*  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Cilli Achhorer, auf  
bestimmte Meinung

## Dienstag, 20. Oktober

*Hl. Vitalis*  
07:00 Hl. Messe m. Ged.:  
auf bestimmte Meinung

## Mittwoch, 21. Oktober

*Hl. Ursula u. Gefährtinnen*

09:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Rosa Schwentner u. Fam. Hochkogler (v. Maria Hochkogler)

## Donnerstag, 22. Oktober

19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
auf bestimmte Meinung

## Freitag, 23. Oktober

*Hl. Johannes v. Capestrano*  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
Rudi Isenböck z. 20. St.Tag

## Samstag, 24. Oktober

*Hl. Antonius Maria Claret  
Marien-Samstag*  
09:00 Maria Klobenstein  
16:00 Trauung Schenk –  
Loferer  
**19:00 Vorabendmesse** m.  
Ged.: f. Anna u. Josef Bam-  
berger, auf best. Meinung  
(musikalische Mitgestal-  
tung d. Hl. Messe – Kreis-  
chorverband Saarbrücken)

## Sonntag, 25. Oktober

*30. Sonntag im Jahreskreis*  
**10:00 Pfarrgottesdienst**  
*Ewiges Licht brennt für  
Hans Schreder (Kerschei)*

## Montag, 26. Oktober

**Nationalfeiertag**  
19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Rosa Ritzer, f. Friedrich  
Höck, f. Josef u. Anna  
Scharnagl u. Tochter Maria  
Finkenzeller

## Dienstag, 27. Oktober

07:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f.d.a. Seelen, auf best. Mein.

## Mittwoch, 28. Oktober

*Hl. Simon u. Hl. Judas*  
09:00 Hl. Messe im Altenwohnheim m. Ged.: f. Lore Sprung

## Donnerstag, 29. Oktober

19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f.d.a. Seelen, auf best. Mein.

## Freitag, 30. Oktober

19:00 Hl. Messe m. Ged.:  
f. Georg Kitzbichler u. Elt.  
u. Bruder Martin

## Samstag, 31. Oktober

*Hl. Wolfgang*  
*Marien-Samstag*  
09:00 Maria Klobenstein  
**19:00 Vorabendmesse** m.  
Ged.: f. Elt. u. Geschwister,  
auf bestimmte Meinung

# BEGEGNUNG – Oktober 2015

## Nachrichten der Pfarre Hll. Petrus und Paulus, Kössen

### Liebe Pfarrgemeinden!

Am Sonntag, den 4. Oktober, feiern wir in beiden Pfarrgemeinden, Kössen und Schwendt, das **Erntedankfest**.

Wir haben wieder allen Grund zum Danken für den vergangenen Sommer, besonders für die gute Einbringung der Heuernte. Erntedank bedeutet nicht nur Danksagung für die Gaben der Schöpfung, sondern auch für die Gaben, die uns durch den Arbeitsplatz, den Tourismus und durch vieles andere geschenkt sind. Auch, dass wir in eine Schule oder Lehre gehen können, ist nicht selbstverständlich.

In der Pfarrkirche Kössen wird die **Restaurierung des Sockelbereiches** durchgeführt. Allen ein Vergelt's Gott, denen die Erhaltung und die Schönheit unserer Kirche ein Herzensanliegen ist.

Am Mittwoch, den 7. Oktober, feiern wir den Gedenktag unserer Lieben Frau vom Rosenkranz. Dieser Tag ist jährlich auch unser **Anbetungstag** in der Kirche. Ich möchte euch bitten, zu einer Anbetungsstunde in die Kirche zu kommen und im Gebet alle Anliegen der Familien, unseres Heimatlandes und der ganzen Welt vor Gott zu bringen, was ja gegenwärtig besonders nottut.

Auch möchte ich zum persönlichen und zum gemeinsamen **Rosenkranzgebet** im Monat Oktober einladen.

Wegen des Priestermangels und auch des Mangels an Diakonen ist es in vielen Pfarrgemeinden schon länger nicht mehr möglich, die **Taufe der Kinder** einzeln zu halten. Zumeist ist es so, dass monatlich ein Tauf-

termin von den Pfarren angeboten wird, an dem die zuletzt geborenen Kinder gemeinsam getauft werden.

Mit Beginn des neuen Kirchenjahres (1. Adventsonntag) werden wir auch in unserer Pfarre diesen Weg beschreiten. Im Pfarrgemeinderat haben wir uns geeinigt, **monatlich zwei Tauftermine** in Kössen anzubieten, einen samstags um 14:00 Uhr und einen sonntags nach dem Pfarrgottesdienst um 11:15 Uhr.

Als Taufspender werden sich Herr Diakon Hans Himberger und ich abwechseln. Die vorgegebenen Termine werden in dieser Zeitung und auf der Gottesdienstordnung, die in der Kirche aufliegt, abgedruckt. Die Taufgespräche werden weiterhin einzeln geführt. Ich bitte euch, diese Änderung anzunehmen.

Was die Vorbereitung der Schüler auf den Empfang des **Firmsakramentes** betrifft, ist der Wunsch entstanden, das Firmalter herabzusetzen, was auch im Pfarrgemeinderat positiv aufgenommen worden ist. Für dieses Schuljahr 2015/16 bedeutet dies, dass die Schüler der dritten und vierten Klassen (Neue Mittelschule und Gymnasium) die Einladung zur Firmvorbereitung erhalten.

Vom 5. bis zum 13. Oktober 2015 bin ich mit Pfarrer Josef Wagner als geistlicher Begleiter auf unserer **Pilgerreise** nach Loreto, zum Pater Pio und nach Assisi unterwegs.

An den heiligen Stätten im Gebet mit euch verbunden euer



Rupert Toferer, Pfarrer

### *Gottessegnen zum Geburtstag!*



02.10. Wagner Georg .....	84 Jahre
05.10. Dipl.Ing. Neuwirth Eberhard.....	93 Jahre
05.10. Widmoser Matthias .....	84 Jahre
09.10. Lehnert Elisabeth.....	81 Jahre
15.10. Koidl Elisabeth.....	90 Jahre
15.10. Daxer Walburga.....	85 Jahre
16.10. Horvath Ludwig .....	80 Jahre
17.10. Bittner Hans Joachim.....	81 Jahre
20.10. Wnuk-Lipinski Gerda Charlotte .....	95 Jahre
26.10. Berndt Hilda .....	90 Jahre
29.10. Schönauer Andreas .....	92 Jahre
29.10. Dagn Anna.....	86 Jahre

**Freitag:**

nach der Hl. Messe bis 19:50 **Eucharistische Anbetung mit der Bitte um geistliche Berufe und für die Familien**

**Beichtgelegenheit:** Freitag von 19:00–19:30  
Samstag von 18:15–18:45

**Rosenkranz:** Samstag um 18:30

**Bibelteilen mit Pfarrer Rupert Toferer  
am Dienstag, 20. Oktober 2015, um 19:30 Uhr  
im Pfarrsaal Kössen**

### 25 Jahre Frauentreff Kössen

**Dienstag, 20.10.2015**, Pfarrsaal Kössen, 09:00 Uhr



**FRAUENTREFF  
Kössen**

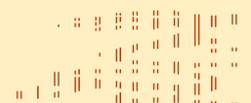
**„Starke Frauen in der Bibel“**  
Tamar – eine Frau kämpft für ihr Recht  
... mit Vroni Braun

*Alle Frauen sind dazu  
herzlich eingeladen!*

### Bibelrunde mit Vroni Braun

**am Freitag, 30.10.2015**  
Pfarrsaal Kössen, 20:00 Uhr

**Selig seid ihr!**





## Öffentliche Bibliothek der Pfarre und Gemeinde Kössen

### Treffpunkt Bibliothek

Speziell im Oktober, in dem auch das größte Literaturfestival Österreichs „Österreich liest“ stattfindet, laden wir euch zu vielen interessanten Veranstaltungen ein:

#### „Elektrosmog in meinem Alltag“

Donnerstag, 01.10.2015  
um 19:30 Uhr  
in der Bibliothek Kössen

#### „Elektrosmog im Kinderzimmer“

Freitag, 09.10.2015  
um 19:30 Uhr  
in der Bibliothek Kössen

Über diese hochaktuellen Themen werden wir euch gemeinsam mit dem „Familienzentrum Kaiserwinkl“ informieren. Näheres erfahrt ihr direkt beim Familienzentrum.

#### Weltspartag in der Bibliothek

In Zusammenarbeit mit unserem Sponsor Raiffeisenbank Kössen-Schwendt veranstalten wir einen „Tag der offenen Tür“ in der Bibliothek:

#### „Raiffeisen-Weltspartag in der Bibliothek“

Kaffee/Kuchen und Würstl  
Bücher-Flohmarkt speziell für die Kinder  
ab 13:00 Uhr

Ein ganz großes Dankeschön an die Raiffeisenbank für die großzügige finanzielle und tatkräftige Unterstützung dieser Veranstaltung.

#### Flohmarkt beim „Almhoamfahr'n“

Das lange Warten auf die geschmückten Kühe hat sich für uns gelohnt: ganz viele Gäste nutzten die Zeit zum Besuch unseres Flohmarkts und so können wir uns über ein tolles Ergebnis freuen. Was bedeutet, dass wir viel neuen Lesestoff einkaufen können.

#### Winter-Öffnungszeiten

Mit der Zeitumstellung von Sommer- auf Winterzeit haben auch wir wieder geänderte Öffnungszeiten. Mit der früheren Öffnungszeit starten wir ab 28. Oktober 2015. Bitte dran denken!

#### Niemand da?

Es sollte nicht – aber es kann vielleicht – einmal passieren, dass ihr die Bibliothek zu den Öffnungszeiten geschlossen vorfindet. In diesem Fall ruft bitte diese „Notfall-Nummer“ an: 0650 3703514.



#### Öffnungszeiten **NEU:**

**Montag und Mittwoch 16 Uhr bis 18 Uhr**  
**Freitag unverändert 15 Uhr bis 19 Uhr**

### Erste-Hilfe-Kurs

16 Stunden

Der Kurs beinhaltet lebensrettende Sofortmaßnahmen am Unfallort und beim Notfallpatienten. Auch der Umgang und die Handhabung des Defibrillators werden bei diesem Kurs gelehrt. Mit vielen praktischen Übungen wird versucht, jedem das Helfen leichter zu machen. Man kann nur eines falsch machen – nämlich nichts zu tun.



**Montag, 5. Oktober 2015 | 19.00 Uhr**

5 Einheiten (Montag, Mittwoch und Freitag)

**Schulungsraum des Veranstaltungszentrums Walchsee (Tennishalle)**

**Beitrag:** € 60,- pro Teilnehmer

**Anmeldung** bis 30.09.2015:

Renate Hechenbichler, Tel. 0676 841640619,

bildung.walchsee@gmail.com, oder

Hans Pichler, Tel. 0664 9245780, pichlerhans@aon.at

In Kooperation mit



9.2.1923 - 12.9.2015

Herzlichen Dank an alle, die unserer lieben Verstorbenen

## Agnes Leitner

das letzte Geleit gaben und uns ihre Verbundenheit und Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben.

Ein besonderer Dank an Pfarrer Toferer und Pfarrer Mayr.

Dankeschön für die musikalische Umrahmung durch Frau Moroder mit Chor sowie der Musikkapelle Kössen.

Wir bedanken uns auch bei Dr. Martin Fahringer für die fürsorgliche Betreuung.

Kössen, im September 2015

Die Trauerfamilien

## Esoterik und christlicher Glaube

### Hilfen zur Entscheidung

**Vortrag und Diskussion  
mit P. Dr. Clemens Pilar COp**

Feng-Shui, Pendeln, Schamanismus, Edelsteintherapie, „Alternative“ Medizin verschiedenster Prägung, Reiki, Bachblütentherapie und vieles mehr begegnet uns in der Alltagswelt. Was davon ist seriös, wo beginnt der Aberglaube?

Selbst christliche Kreise wurden von der Modeströmung, die auch als „Esoterikwelle“ bekannt ist, nicht verschont – und vielfach werden Ideen und Gedanken übernommen, die in Spannung zum christlichen Glaubensbekenntnis stehen. Was ist Esoterik, wie unterscheiden sich solche Ideen vom christlichen Glauben und wie können wir uns angesichts dieser Situation verhalten?

### Termine:

**Sonntag, 18. Oktober 2015  
um 19:00 Uhr  
im Sitzungsraum des  
Gemeindeamtes Walchsee**



**Montag, 19. Oktober 2015  
um 19:30 Uhr  
(nach der Abendmesse)  
im Pfarrsaal Kössen**



Frau  
**Rosa Schwentner**

„Bloakna Rosa“  
† 23. August 2015



### Ein herzliches Dankeschön

... an Dr. Manfred Forst und Dr. Ulrike Forst samt Team  
für die langjährige und zuletzt intensive Betreuung

... allen Verwandten, Bekannten und Freunden,  
die uns auf so vielfältige Weise ihre Anteilnahme  
zum Ausdruck gebracht haben

... für die Blumen-, Geld- und Kerzenspenden  
und die vielen Kerzen im Internet

... den Vorbetern, den Sängerinnen und Weisenbläsern  
sowie allen, die unsere Mam zur letzten Ruhestätte  
begleitet haben, besonders den zahlreichen „Kasettlfrauen“.

Die Angehörigen



## Danke

allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten  
und unseren lieben Gatten, Papa und Opa

### Simon Astner

„Bettenmacher Simon“  
† 17. Juli 2015

auf seinem letzten Weg begleitet und uns Trost gespendet haben.  
Herzlichen Dank Herrn Dr. Manfred Forst, Frau Dr. Ulrike Forst sowie den Mitarbeitern  
des Sozial- und Gesundheitssprengels und des Pflegeheimes Kössen.

Bedanken möchten wir uns auch bei der Musikkapelle Kössen und dem Seniorenchor  
für die feierliche Umrahmung.

Danke für alle Blumen, Kerzen und sonstigen Spenden.

Die Trauerfamilien

Kössen, im September 2015



Wenn die Sonne des Lebens untergeht,  
leuchten die Sterne der Erinnerung.

## Herzlichen Dank

... für die tröstenden Worte, gesprochen oder geschrieben,

... für einen Händedruck, wenn Worte fehlten,

... für alle Zeichen der Liebe und Freundschaft,

... für Blumen, Kranz- und Geldspenden,

... für die große Anteilnahme bei der Abschiedsfeier.

### Christian Moser

\* 17.04.1966  
† 23.08.2015

Alie mit Trauerfamilie

## Familienzentrum Kaiserwinkl



Nachdem die Teilnehmer bei der Moorwanderung so viele tolle Infos über die Schwemm erhalten haben, möchten wir euch gerne mit dem Foto ein bisschen daran teilhaben lassen.

Auch unsere Angebote im Oktober können sich sehen lassen, wie wir finden. Vielleicht ist auch für euch etwas dabei:

Die Eltern-Kind-Gruppe mit Elisabeth startet am Dienstag, 29.09., in Rettenhörs. Kinder zwischen 1,5 und 4 Jahren sind dort mit ihren Begleitern herzlich willkommen!

Herr Michael Pulka wird an zwei Abenden (1. und 10. Oktober, jeweils 19:00–21:00) zum Thema Elektromog im Alltag/im Kinderzimmer in der Bücherei Kössen referieren.

Unsere Annette startet im Oktober in Walchsee wieder richtig durch: Die Lesezwergel treffen sich am 12.10. (09:30 oder 10:30) in der Bücherei.

Die Musikgartenkurse für Kinder ab ca. 1,5 Jahren starten am 19.10. (16:00) sowie am 22.10. (09:15 und 10:30).

Außerdem gibt's passend zu Halloween am 23.10. ab 18:00–21:00 eine „Schaurig schöne Lesenacht“ in der Bücherei für Kinder ab 6 Jahren und eine Kräuter-

werkstatt für Erwachsene am 29.10. um 19:30 mit Annette und Steffi Hager. Dabei könnt ihr alte Hausmittel neu entdecken und erfahren, wie ihr mit Hilfe von allerlei Kräutern gestärkt in die kalte Jahreszeit geht.

Das Zwergerlturnen (für Kids ab ca. 1,5 Jahren) mit Regina findet heuer im Turnsaal in der Volksschule Schwendt statt. Regina startet mit euch am 14.10. um 16:30.

Ab 21.10. planen wir wieder einen 7-teiligen Geburtsvorbereitungskurs – wie gewohnt im Team mit Hebamme, Psychologin und Still- und Trageberaterin.

### Vorankündigung

Im November gibt es wieder eine Generalversammlung, wo Neuwahlen und andere notwendig gewordene Veränderungen für unseren Verein an der Tagesordnung stehen. Wer dabei sein möchte und sich vorstellen kann mitzugestalten, meldet sich bitte für den Termin telefonisch oder per e-mail.

**Wir bitten darum, euch für alle Angebote rechtzeitig anzumelden:**

0676 3617609 oder  
info@familienzentrum-kaiserwinkl.com

## Tiroler Frauen OG Kössen

Nochmals ein herzlicher Dank allen, die mit ihren Sachspenden zum guten Gelingen unseres Flohmarktes am 2. August beigetragen haben.

**Wer gerne Flohmarkt-Sachen abgeben möchte, bitte melden bei: Herta Kronbichler, Tel. 05375 2130**

## Leere Gondeln könnten eine Lehre sein(!)

**Ein offener Brief an den Tourismusverband – vom „Nachtenbummler“, der ausnahmsweise bei Tag unterwegs war.**

Er machte Rast in der Kneipe neben der Gondelbahn in Kössen. Er hatte Gelegenheit, zu beobachten, was sich dort tut. Zuvor hatte er an der Kasse gefragt, was eine Fahrt – auf und abwärts – kostet, für einen Kössener Bürger, Senior: 14 €. Da hat er hochgerechnet: 2 Personen plus Verzehr – mindestens 40 €! Nicht gerade eine Kleinigkeit für einen Pensionisten, aber auch nicht für junge Leute. Zurück zu seinen Beobachtungen – und die waren erschreckend: Nahezu 90 % der Gondeln fuhren sowohl aufwärts als auch abwärts leer!

Bei einem kleinen Bier hat er nachgedacht: Was könnte man machen, um drei Dinge zu erreichen – nämlich Mehrverdienst für die Bahn und bessere Möglichkeiten für Kössener Bürger, die sich das Dorf vielleicht auch gerne wieder einmal von oben anschauen würden. Die Bärenhütte nicht zu vergessen: Der Wirt hätte sicher auch nichts gegen mehr Umsatz!

Da der Nachtenbummler auch ein Marketingmensch ist, denkt er sich, dass man drei Fliegen mit einer Klap-

pe schlagen könnte: Niedrigere Preise zu besonderen Jahres- und Tageszeiten, speziell für Kössener Bürger! Nicht zu vergessen, dass auch mancher Tourist es sich bei diesen Preisen überlegt, ob er sich einen Ausflug auf den Unterberg leisten soll. Ein besonderes Angebot, zum Beispiel über Gutscheine, ausgegeben von Kössener Hotels an ihre Gäste, wäre sicher ein guter Beitrag zu seiner Motivation und damit auch ein Impuls für den Tourismus! Leider sind die Erfahrungen des Nachtenbummlers nicht die besten. Jede neue Idee muss zwei Hürden überwinden: den Widerstand eingeschliffener Denkmodelle, die Voreingenommenheit gegenüber dem Ungewohnten, dem Ungewöhnlichen.

Er würde sich freuen, wenn dem zuständigen Gremium ein Hürdensprung gelingen würde, wenn man im Tourismusverband seine Anregungen positiv sehen und vor allen Dingen reagieren würde. Dem Nachtenbummler geht es nicht darum zu meckern, er will zum Nachdenken anregen.

*Der Nachtenbummler H.H.*

Café • Restaurant  
**Kaiseralm  
PizzaStadl**

Zur Verstärkung unseres Teams  
suchen wir ab Mitte Dezember

**Jungkoch/-köchin  
Beikoch**

Kranebittau 18 • 6345 Kössen/Austria  
Tel. +43 5375 6444 • Mobil +43 676 83869250  
www.eurocamp-koessen.com

## Benefizlauf „Kössener helfen Kössenern“

Der 6. Benefizlauf in Kössen am 5. September war ein guter Erfolg, leider spielte das Wetter nicht mit, starker Regen und tiefe Temperaturen hielten viele von der Teilnahme ab. **Aber ein großes DANKE an die 127 Teilnehmer, die dem Wetter Paroli boten und trotzdem zum Benefizlauf kamen.**

Die ältesten Teilnehmerinnen waren die beiden Kössnerinnen Daxer Burgi und Perkmann Lisl.

Es wurden 1312 Kilometer erlaufen, wobei für jeden Kilometer ein Sponsor vorhanden war. Es waren Firmen, Großfirmen, Egger, Vereine, Clubs, Stammtische, Sozialvereine und Privatpersonen am Start.

Die Top-Läufer waren bei den Männern: Stugk Mike mit 56 Kilometern aus Kössen, Steindl Alois mit 44 Kilometern von der Fa. Egger. Bei den Damen liefen Mader Karin 36, Gapp Verena und Mammet Nathalie jeweils 32 Kilometer. Die größten Teams waren der



Skiclub Kössen und der Sozialsprengel mit über 20 Teilnehmern. Die erlaufene Summe wird dem Sozialtopf „Kössener helfen Kössenern“ zu einem späteren Zeitpunkt übergeben, wenn alle Zahlungen eingegangen sind. Info folgt.

Bedanken möchten wir uns bei der Gemeinde Kössen, Raiba Kössen, Uniqa Agentur Hintler, Familie Kaserer Waidachhof, SPAR Markt Kössen, Sinnesberger, Tirol Milch, Stiegl, Rotes Kreuz Kössen, Beyer Werbung+ Druck, Schwentner Michael & Bellingier Alois jun. für die Unterhaltung, bei den Fotografen Diana Schweinester & Gobi, bei dem Nennbüro Sandra Guggenbichler & Andy Pichler und bei den Jungs vom Veranstalter MSC Kaiserwinkl Kössen.



GRÜSS - O - GOTT

**JESUS** liebt die Tiroler und die Tirolerinnen!  
Wenn euch diese Tafel gefällt, lasst es bitte unseren Herrn Landeshauptmann wissen.

Landhaus, Eduard-Wallnöfer-Platz 3, 6020 Innsbruck, Tel. Vorzimmer 0512/508-2002

Gott sei Dank gibt es noch viele kluge Frauen im Land, die "Göttin"-Spinnereien nicht mögen.

Günter Praschberger und Arno Astl, Kössen



**NORRØNA**

DIE NORWEGISCHE MARKE  
MIT HOHER FUNKTIONALITÄT  
FÜR AKTIVEN LIFESTYLE

• Wandern • Skifahren • Tourengehen •



**INTERSPORT**  
**skihütte**  
das Sporthaus

Tel. 0049 (0) 8640 / 79 69 29-0

[www.skihuette.net](http://www.skihuette.net)

Das große Sporthaus in Reit im Winkl  
über 1300m<sup>2</sup> auf 3 Etagen

## Wasserrettung Walchsee

### Seedienst Sommer 2015

Wie jedes Jahr haben zahlreiche Mitglieder der ÖWR Walchsee freiwillig an den Wochenenden ihren Seedienst abgehalten. Neben einigen kleineren Verletzungen und manchen größeren Einsätzen können wir auf eine gute und heiße Sommersaison rückblicken. Der Dank gilt hierbei den freiwilligen Vereinsmitgliedern, die für die Sicherheit am See gesorgt haben.

### Challenge Kaiserwinkl

Die Generalprobe für die Europameisterschaften im kommenden Jahr der Challenge Walchsee Kaiserwinkl hätte besser nicht laufen können. Bei herrli-

chem Wetter hat die Einsatzstelle Walchsee im Wasser dafür gesorgt, die mehr als tausend Teilnehmer abzusichern. Der Schwimmbewerb konnte unfallfrei abgehalten werden. Die Wasserrettung war mit dem Einsatzboot Safira, dem Schlauchboot und 5 E-Booten mit mindestens einem Bootsführer und einem Rettungsschwimmer auf dem Wasser. Außerdem sind 6 Rettungsschwimmer, ausgerüstet mit einem Surfboard, für die Sicherheit verantwortlich gewesen. Auch bei dieser Veranstaltung sind wir auf die Hilfe unsere Mitglieder angewiesen – vielen Dank an dieser Stelle!

### Grillabend der Jugendgruppe

Jährlich findet ein Grillabend für die Kinder und Jugendlichen sowie deren Eltern und die Mitglieder der Einsatzstelle statt. Der Abend am Lagerfeuer am Flussufer war eine außerordentlich nette Veranstaltung. Kinder sowie Erwach-

sene hatten dabei viel Spaß. Wir freuen uns sehr, eine so tolle Jugendgruppe zu haben, die den ganzen Sommer über fleißig trainiert und aus denen bestimmt tolle Wasserretter werden! Ein herzlicher Dank gilt unserer Jugendbetreuerin Gitti Daxauer für ihr Engagement!



## Gemeinschaftsübung Freiwillige Feuerwehr Schwendt & Wasserrettung Walchsee

Nach einer ausführlichen Planungsphase war es am 5. September soweit, die Gemeinschaftsübung der Feuerwehr Schwendt und Wasserrettung Walchsee durchzuführen. Übungsannahme war ein umgekippter Traktoranhängers, auf dem sich Personen befunden haben. Mehrere Jugendliche waren abgänglich – unter anderem auch im hochwasserführenden Niederhauseralbach. Zu aller erst wurden Anhänger und Traktor von der Feuerwehr fachmännisch gesichert. Erst danach begann die erfolgreiche Bergung der verletzten Personen durch die Wasserrettung und Feuerwehr.

Die Übung konnte trotz der schlechten Wetterlage reibungslos durchgeführt werden. Die Zusammenarbeit zwischen Feuerwehr und Wasserrettung verlief sehr

gut, was in einem Ernstfall mit Sicherheit eines der wichtigsten Kriterien für einen erfolgreichen Einsatz ist. An dieser Stelle sei allen Helfern der Feuerwehr

Schwendt und Wasserrettung Walchsee, den Übungsverantwortlichen sowie unseren „Opfern“ der Landjugend Schwendt gedankt.



# SPAR Kössen



**TANN**  **Rindsschnitzel**  
aus Österreich,  
vom Qualitätsrind,  
geschnitten, nur 2-3% Fett,  
in Bedienung, per kg

statt 16.99  
**11.99**

Ersparnis **5.-**



**TANN**  **Aufschnittwurst**  
100 g

statt 1.69  
**0.89**

**-47%**



**SPAR**  
**Teebutter**  
250 g

statt 1.25  
**0.99**  
(per kg 3.96)

Ersparnis **0.26**



**Ein Produkt**  **aus Tirol**

4x **fruchtigster Joghurtgenuss**

**Tirol Milch**  
**Tiroler Fruchtjoghurt**  
cremig oder fruchtig,  
4 x 180 g

statt 2.19  
**1.49**  
(per kg 2.07)

**-31%**



**Ein Produkt**  **aus Tirol**

**Frische Bäcker**  
**Landbrot**  
hergestellt in Österreich,  
750 g

statt 2.75  
**1.79**  
(per kg 2.39)

**-34%**



**Dole**

**Bananen**  
aus Ecuador,  
Klasse 1, per kg

statt 1.99  
**0.99**

**-50%**

**NEU** **BIISTRO** SNACK, DRINK & SPAR jeden Sonn- und Feiertag von 07.30 bis 11.00 Uhr für Sie geöffnet!

## Frühstück

**Großes Frühstück**  
Schinken, Käse,  
Gebäck nach Wahl, Butter,  
Marmelade, Kaffee nach Wahl

**4,50**

**+** **Kleines Frühstück**  
**GRATIS** 2 Semmeln,  
Butter, Marmelade,  
Kaffee nach Wahl

**gratis!**

Zweites Frühstück nicht zum Mitnehmen!



Gültig von 1.10. bis 31.10.2015

## Der Pionier Johann Hoerfarter und sein Lebenswerk: die Seemühle (Teil 3)

Verarbeitet wurde im Tiroler Unterland zunächst überwiegend Mehl aus Hafer. Klimafragen spielten dabei eine Rolle. Hafer wächst im Kargen und in kalten Höhenlagen und ist unempfindlich. Im Gegensatz zum Weizen, der damals in der Unteren Schranne fast keine Rolle spielte. Anders verhielt es sich beim Mais. Mais galt als „fein“, als kostbar. Sein Mehl wurde auch „Kunstmehl“ genannt.

Daher stammt auch der bis heute geläufige Begriff von der „Kunstmühle“. Immer noch gibt es unzählige Betriebe im süddeutschen Raum, die im Namenszug das Wort „Kunstmühle“ führen. Mit Kunst als solches wie Malerei oder Musik hat das nichts zu tun. Gemeint ist die Kunst der Ingenieure und Techniker, die beim Konstruieren der Zerkleinerungsgeräte über die Jahrhunderte hinweg bis ins Detail nach Verbesserungen und Leistungssteigerungen suchten, um einen optimalen Ertrag zu erreichen.

Deshalb war auch für Johann Hoerfarter von großer Bedeutung, welchem System er beim Bau seiner modernen Mühle den Vorzug geben sollte. Schließlich wusste er, dass er um das Jahr 1883 ein Projekt realisierte, das nicht nur seinem Sohn Martin, sondern auch etlichen Generationen danach kontinuierlich Wohlstand, Segen und Glück bringen sollte.

Technisch war der Betrieb auf dem neuesten Stand der Dinge. Von Wasserkraft betrieben, die durchs Bachl kostenlos ins Haus hineinfloss, bei Tag und Nacht, jahraus und jahrein. Wer wollte da ahnen, dass in weniger als einem Jahrzehnt die Dampfkraft alles an Technik in der Industrie, aber eben auch in der Mühlenwirtschaft auf den Kopf stellen sollte?



Die Seemühle ruhte auf soliden Beinen, die Nachfolgefrage war geregelt. Der einzige Sohn Martin, geboren 1858, stand als „Kronprinz“ bereit.

Freilich näherten sich Wolken am Horizont. In St. Johann entstand eine große Kunstmühle der Familie Wieshofer, von riesigen Dampfmaschinen betrieben. Dennoch war keine unmittelbare wirtschaftliche Gefahr zu sehen, die Konkurrenz in St. Johann zu weit entfernt, als dass die Bauern von Kössen und Walchsee ihr Getreide dorthin mit Pferd und Wagen hätten transportieren können, wenn es wirtschaftlich lukrativ bleiben sollte.

Martin Hörfarter stieg in den elterlichen Betrieb als

Hof- und Mülenerbe Nachfolger ein, der alte Johann Hoerfarter zog sich mehr und mehr zurück.

Er war Witwer, sah seine drei Enkelkinder, zwei Mädchen, Anna und Katharina, und einen Buben, Johann, kerngesund heranwachsen und starb schließlich im Jahr 1910.

Nach der Jahrhundertwende gab es zunächst keinen Grund zu großer Besorgnis. Für Martin war es fraglos zu spät, um risikoreiche Investitionen zu wagen und aus der in die Jahre gekommenen Wassermühle eine Dampfmaschine zu machen. Aber nirgendwo stand geschrieben, dass es nicht der dritten Generation vorbehalten sein sollte, den Mühlenbetrieb auf völ-

lig neue Füße zu stellen. Da zur Seemühle neben einem sogenannten Ölschlag, in dem Leinsamen verarbeitet wurden, auch ein für damalige Tage sehr effizientes Sägewerk gehörte, traute man dem Enkelsohn Johann durchaus zu, die Dinge ins richtige wirtschaftliche Fahrwasser zu lenken.

Eine Gefahr aber schätzte niemand richtig ein: eine drohende Kriegsgefahr. Nach langer Friedensepoche kehrte nicht nur in den Städten, sondern auch im ländlichen Raum allmählich wirtschaftlicher Aufschwung ein. Und in Kössen war der Tourismus zudem ein Wirtschaftsfaktor geworden, der mit den Sommerfrischlern auch geradezu sagenhafte Zuwachsraten brachte.

1914 ließ sich der Hansei in Innsbruck voll stolz in seiner neuen Uniform fotografieren, mit einem Kameraden, in den Gesichtern keine Spur von Angst. Das Foto findet sich noch heute in Familienbesitz. Im Sommer eskalierte die Situation, dann kam mit der Kriegserklärung sofort der Einberufungsbescheid.

Der junge Soldat wurde in die Ukraine an die russische Grenze verfrachtet. In der Schlacht von Rawa Ruska fand er den Tod – der erste Gefallene, den Kössen zu beklagen hatte. Offiziell galt der Hansei als „vermisst“, was eine pure Augenauswischerei der Statistik gewesen ist. Der „Hansei“ kam nie wieder.

Sein Vater Martin brachte die Mühle allein über die Runden. Er hielt das alte Haus rührend bemüht in Schuss, so gut es eben ging in Kriegs- und Nachkriegszeiten. Bis ins Jahr 1940 war die Mühle funktionsbereit. Ihr Klappern war wie eine Musik des Abschieds.

Als Martin Hörfarter 1940 starb, war wieder Krieg ...

## Hofer eröffnet neue topmoderne Filiale in Kössen

Zukunftsweisendes Design und großzügige Platzverhältnisse gepaart mit umweltschonender Filialtechnik: Mit dem neuen Verkaufsort in Kössen erfüllt Hofer ab 15. Oktober alle Wünsche seiner Kunden.

Hofer wächst – und zwar im Nordosten von Tirol. Mit einem neuen Standort in Kössen verkürzt der Lebensmittelhändler die Einkaufswege vieler Bewohner und macht sich somit einmal mehr als Nahversorger in der Region einen Namen.

Ab 15. Oktober steht den Kunden die neue Filiale in Waidach 34 zur Verfügung. Das Verkaufsort erfüllt wie immer die hohen Ansprüche des Lebensmittelhändlers an Energieeffizienz, was die Kunden unter anderem an der Strom sparenden LED-Beleuchtung bei der Tiefkühlung, bei den Wandkühlregalen und beim beleuchteten Vordach im Eingangsbereich erkennen.

Zusätzlich strahlt die Filiale gleich doppelt grün, denn Hofer betreibt nicht nur sämtliche Gebäude mit nachhaltigem Grünstrom aus Österreich, sondern reinigt diese auch ausschließlich mit ökologischen Putz- und Reinigungsmitteln. Darüber hinaus entspricht die Filiale dem GreenBuilding Standard, der voraussetzt, dass der Heizwärmebedarf pro Quadratmeter um mindestens 25 Prozent

unter den gesetzlichen Vorgaben liegt. Und zur Heizung und Kühlung der Filiale kommt eine spezielle Kälte-Wärme-Verbundanlage zum Einsatz.

### Frisches Brot und Gebäck aus der BACKBOX

Das neue Verkaufsort verfügt bereits von Anfang an über die BACKBOX. Rund 25 Sorten an knusprig-frischem Brot und Gebäck laden zu einem Be-

such in Kössen ein. Das Angebot reicht dabei von knusprigen Broten über reiches Kleingebäck bis hin zu pikanten Snacks und köstlichem Feingebäck. Direkt an die BACKBOX angeschlossen befindet sich die COOLBOX, mit welcher Hofer das Sortiment im Snackbereich ausbaut.

12 Mitarbeiter kümmern sich ab 15. Oktober um die Wünsche der Kunden. Diese erwartet ein besonders angenehmes Einkaufserlebnis durch eine optimierte Warenpräsentation. So verfügt die Filiale beispielsweise über eine verlängerte Variante des Kühlregals. Auf etwa vier zusätzlichen Metern kann das aktuelle Sortiment an gekühlten Artikeln für den Kunden noch besser präsentiert werden. Und direkt vor der Filiale sorgen rund 75 kostenlose Parkplätze dafür, dass der Einkauf zu einem entspannten Erlebnis wird.

# Auto Aicher



Verkauf • Reparatur • Service

**Stefan Aicher** e.U.

Hütte 13 • 6345 Kössen/Tirol

Tel. +43 53 75/62 49 • Fax 291 60

office@auto-aicher.com

[www.autoaicher.at](http://www.autoaicher.at)

### bp-Tankstelle

6345 Kössen/Tirol • Hütte 15

Tel. +43 5375/6394 • Fax 29406

tankstelle@auto-aicher.com

Öffnungszeiten: 6.30 – 20.00 Uhr

So- u. Feiertage: 8.00 – 20.00 Uhr



## Winterreifen zu SUPER-Preisen!

z.b. Hankook W442	185 60 R15	ab € <b>70,00</b> inkl. Montage
Hankook W442 I-Cept	195 65 R15	ab € <b>69,00</b> inkl. Montage
Hankook W442 i-Cept EVO	205 55 R16	ab € <b>89,00</b> inkl. Montage

Andere Marken und Größen auf Anfrage • Preise gültig solange verfügbar

## Die Klobnstoana feiern 30-jähriges Bestandsjubiläum

### Liebe Einheimische, liebe Gäste,

als Helmut Diechtler und Jack Gründler im Jahr 1985 gemeinsam mit motivierten Musikanten aus den Reihen der Musikkapelle Kössen die Klob'nstoana Musikanten gründeten, konnten sich wohl die Wenigsten ein 30-jähriges Bestehen vorstellen.

Doch bereits in den ersten Jahren wurde durch Engagement und dem Spaß an der Musik der Grundstein



für ein dauerhaftes Bestehen gelegt. Natürlich brachte die Zeit Besetzungsänderungen mit sich. Anfangs wurde mit 12 Mann vorrangig Blasmusik gespielt. Für die stetige Ausweitung des musikalischen Repertoires wurde viel Probenarbeit investiert.

Aktuell besteht die Formation aus 7 Musikanten. Nach wie vor wird jeder Ton live gespielt.

Begleitet werden die Klobnstoana von einem treuen Freundeskreis (Fanclub). Die Mitglieder, früher wie heute, werten die Auftritte mit jedem Dabeisein und Mitmachen auf.

Insgesamt entstanden 7 Tonträger, inklusive unserer frischgepressten Jubiläums-CD. Wie auch bei unseren Auftritten ist eine bunte Mischung aus Eigenkompositionen, Volksmusik-Klassikern, Soli und Titel von musikalischen Freunden aus unserer Hei-

mat zu hören.

Dass es uns gelungen ist, die Idee der damaligen Gründer über 30 Jahre weiterzuleben und auszubauen, lässt uns mit Stolz in die Vergangenheit und Zukunft schauen. Ein Stück

musikalische Geschichte von Kössen.

Wir laden alle Einheimischen und Gäste ein, mit uns das Jubiläum zu feiern und freuen uns auf ein Treffen am 2. und 3. Oktober im VZ Kaiserwinkl.



### Der WSV Walchsee lädt ein zum Tauschmarkt für Wintersportartikel in der Mehrzweckhalle Walchsee / Keller

**Annahme: Sa. 17.10.15 von 09.00 bis 11.00 Uhr**

**Verkauf: So. 18.10.15 von 10.00 bis 13.00 Uhr**

(ca. 14.00 bis 15.30 Uhr Auszahlung bzw. Abholung der nicht verkauften Waren)

Verkauft werden können alle Wintersportartikel wie Ski, Stöcke, Skischuhe, Helme, Eislaufschuhe, Skianzüge, Rodeln, Bob ... etc.  
(Es werden 10 % vom Verkauf einbehalten.)

Am Sonntag gibt's auch Kaffee und Kuchen sowie eine kleine Jause!

Der Erlös aus dieser Veranstaltung kommt einem sozialen Zweck in Walchsee zugute.

Näheres findet ihr auf unserer Homepage  
[www.wsv-walchsee.at](http://www.wsv-walchsee.at)

Wir freuen uns auf rege Teilnahme!  
Das Team des WSV-Walchsee



### Freiwillige Feuerwehr Schwendt



#### Kinderartikel-Tauschmarkt

Die Freiwillige Feuerwehr Schwendt veranstaltet  
am Samstag, den 24. Oktober 2015,  
in der Turnhalle der Volksschule Schwendt  
einen Tauschmarkt mit Kaffee und Kuchenbuffet.

Nützt die Gelegenheit, gut erhaltene Baby- und Kinderbekleidung, Spielsachen, Bücher, Schuhe, Sportgeräte (Ski, Bob, Eislaufschuhe, Skianzüge ...), Kinderwägen etc. zu verkaufen/kaufen.

Bitte bringt die gereinigten Waren mit Nachname, Vorname und Preis versehen zur Turnhalle der Volksschule Schwendt.

#### **Achtung!**

**Anlieferung der Ware bereits am Freitag,  
den 23. Okt. 2015, von 17:00 bis 19:00 Uhr möglich.**

**Weitere Anlieferungen und Verkaufsbeginn  
am Samstag den 24. Okt. 2014 ab 08:00 Uhr  
Abholung und Abrechnung: ab 14:30 Uhr**

15 % des Umsatzes  
kommen der Freiwilligen Feuerwehr Schwendt zu Gute.  
Infos unter der Tel. 05375 29028

Auf euer Kommen freut sich die  
Freiwillige Feuerwehr Schwendt



## Freiwillige Feuerwehr Kössen

### Altes Rüstfahrzeug an Feuerwehr Otok (Kroatien) übergeben



Am 8. September 2015 war es nun soweit. Eine Delegation von Feuerwehrkameraden aus dem kroatischen Ort Otok ist nach Kössen gereist, um das ausgeschiedene Rüstfahrzeug in Empfang zu nehmen.

Die Verständigung erfolgte durch einen in Innsbruck lebenden Dolmetscher aus Kroatien.

Nach ca. 2-stündiger Einschulung durch unseren Obermaschinenisten Brunner Leonhard fand dann die offizielle Schlüsselübergabe durch unseren neuen Herrn Bürgermeister Vinzenz Schlechter an den Präsidenten der Feuerwehr Otok statt.

Doch wie war es zu dieser Aktion gekommen?

Ursprünglich wäre das Fahrzeug verkauft worden, da es aber 1985 fast ausschließlich vom Land Tirol finanziert wurde, sollte es wieder dahin zurück gehen. Das Land Tirol, der Lan-



desfeuerwehrkommandant außer Dienst Klaus Erler, der Landesfeuerwehrinspektor DI Alfons Gruber und der Flüchtlingskoordinator Peter Logar unterstützen schon seit Jahren den Aufbau von freiwilligen Feuerwehren in Kroatien.

Durch die Übergabe von gebrauchten, funktionsfähigen Einsatzfahrzeugen sollen die Feuerwehrtützpunkte nach kriegsbedingten Zerstörungen wieder aufgerüstet werden.

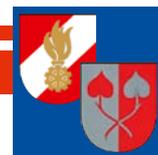
Bisher wurden 46 Fahrzeuge aus Tirol in diese Regionen geliefert. Zurzeit wird diese Aktion um die Region Vukovar ausgedehnt.

Otok ist eine Kleinstadt mit ca. 6000 Einwohnern, die Feuerwehr mit ca. 70 aktiven Feuerwehrkameraden hat auch einen 8 km langen Autobahnabschnitt zu betreuen. Bei Gesprächen mit den Kameraden war zu entnehmen, dass sie von einem so gut funktionierenden Rettungssystem, wie es in Österreich der Fall ist,

nur träumen können, denn bei einem Verkehrsunfall auf der Autobahn kann es schon vorkommen, dass man fast 1 Stunde auf die nächste Bergeschere warten muss!

Bei einer Sitzung des Gemeindevorstandes wurde dann besprochen, das Fahrzeug für diese Aktion bereitzustellen. Peter Logar und der Kommandant HBI Andreas Paluc haben bei Gesprächen die Abwicklung und die Übergabe dann vorbereitet. Bei den Kameraden war die Freude über das Fahrzeug riesengroß und sie waren sehr sehr dankbar. Am Mittwoch früh ging die Reise dann wieder zurück und nach 16 Stunden Fahrt waren sie wieder gut zuhause angekommen. Ein großes DANKE an die Gemeinde Kössen, und möge dieses Fahrzeug den Kameraden aus Otok noch viele gute Dienste erweisen.

Freiwillige Feuerwehr Kössen



# Feuerlöscher Überprüfungsaktion der Freiwilligen Feuerwehr Kössen

Am **Samstag, 10. Oktober 2015**, findet beim  
**Feuerwehrhaus Kössen** in der Zeit von 8.00 bis 14.00 Uhr  
eine **Feuerlöscher-Überprüfung** statt.

Feuerlöscher können Leben retten, **wenn sie funktionieren!**

Deshalb ist es wichtig, dass Feuerlöscher alle 2 Jahre von einem dazu berechtigten Unternehmen überprüft werden.

Die Überprüfungskosten betragen pro Gerät € 6,- incl. Plakette, Plombe und Kleinmaterial.

## Bauern helfen Bauern

Bei diesem Motto haben sich die Bauern von Kössen an die Hochwasserkatastrophe vor zwei Jahren in ihrer Heimatgemeinde erinnert und wollten nun auch einen Beitrag für die von Unwettern betroffenen Berufskollegen im Tiroler Oberland leisten.

„Die Hilfeleistung aus ganz Tirol vor zwei Jahren war enorm, jetzt wollen wir die Bauern in Sellrain unterstützen!“, so Ortsbauernobmann Peter Landmann. Die Bauern von Kössen richteten ein Spendenkonto ein und sammelten Heuballen für die Ernteausschläge der Sellrainer Bauernfamilien. Am 24.08.2015 überbrachte OBO Peter Landmann aus Kössen die Heulieferung, sie wurde bei Peter Haslwandter aus Sellrain abgeladen und von dort aus verteilt. Besonderer Dank gebührt auch Un-



OBO Peter Landmann aus Kössen (2.v.l.) übergibt die Heuspenden der Kössener Bauern an Peter Haslwandter aus Sellrain (re.).

ternehmer Adam Aigner aus Kössen, der den Transport und die Mautkosten übernahm.

Zusätzlich kann eine Spendensumme in der Höhe von € 2.500,- an die Ortsbauernschaft Sellrain überwiesen werden. Vergeltes Gott den Bauernfamilien aus Kössen für die Heu- und Geldspenden.

Ortsbauern Kössen

## Neues vom Seniorenbund Kössen

**Der Theaterverein Walchsee lädt alle Seniorinnen und Senioren ganz herzlich zu einer Sonderaufführung des Stückes „Gestorben wird nicht“ am 4. Oktober 2015 ein.**

Beginn: 14 Uhr, Eintritt frei. Bitte ev. Fahrgemeinschaften bilden.

Alle Freunde der echten Volksmusik sind herzlich eingeladen zu unserer alljährlichen Veranstaltung **„Almerisch g'sungen und g'schpüt“ am 25. Oktober 2015 im Veranstaltungszentrum Kössen** (ehemalige Grenzlandhalle).

Beginn: 14 Uhr, Saaleinlass ab 13 Uhr, Eintritt € 8.

Es singen und spielen:

- Erpfendorfer Alphornbläser
- Halb- und Halb Tanzmusi
- Sunnseit-Schattseit Zwoagsang,
- Hopfgartner Zwoagsang

• die Gamsgebirgler Volkstanzgruppe, Schleching. Durch das Programm führt unsere Obfrau Lisi Wimmer. Bitte bringt auch eure Freunde und Bekannten mit!

### Vorankündigung

Für alle unsere runden bzw. halbrunden Geburtstagsjubilare des laufenden Jahres findet am **26. Oktober 2015** im Hotel Waidachhof eine gemeinsame Feier statt. Beginn: 14 Uhr.

### Einen „runden“ bzw. „halbrunden“ Geburtstag feierten kürzlich:

Hechenbichler Edeltraud und Obinger Elisabeth (beide 70 Jahre).

Wir gratulieren ihnen sowie allen Geburtstagskindern des Monats ganz herzlich und wünschen noch viele schöne Jahre, besonders aber Gesundheit und viel Lebensfreude.

# MODEGALA KÖSSEN Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl Fr., 16. Oktober, 20 Uhr

Teilnehmende Firmen:

#### SPORT - MODE

**MUHLBERGER**  
Kössen, Alleestraße 31

#### GIESSWEIN

**VISION WALK**  
Kössen, Klobensteinstr. 21  
Brixlegg, Niederfeldweg 5 - 7

#### SCHIESSER

Markenwäsche für die ganze Familie  
Kössen, Klobensteinstr. 21

#### OPTIK AGER

Brillenmode - Kontaktlinsen  
Grassau (D), Kirchplatz 14  
www.optik-ager.de

#### FRISEUR-TEAM OBERRESSL

Reit i. Winkl (D), Brunnenstr. 10  
Marquartstein (D), Staudacher Str. 6

#### BOUTIQUE BRIGITTE

Bergen (D), Bahnhofstraße 32

#### BB FASHION

Ruhpolding (D), Hauptstraße 32

#### ANNI'S BRAUTMODEN

Freilassing (D), Mittlere Feldstr. 2

#### SCHUHHAUS HEUMANN

Oberaudorf (D), Rosenheimer Str. 9

#### BEA'S FITNESS

Gesundes Training für jedes Alter  
Beatrice Blaschke  
Oberaudorf (D), Rosenheimer Str. 30

#### KOSMETIK KARIN GÜNTHER

Studio für Permanent Make-up  
Well-Aging & Kosmetik  
Übersee (D), Grassauer Straße 25  
Tel: 08642 / 774

Die Eintrittskarten sind bei den teilnehmenden Firmen und an der Abendkasse erhältlich. Eintritt: € 5,-

## Forsttechnik Huber GmbH

Geschäftsführer Martin Huber

Fachwerkstätte und Verkauf  
von Schneefräsen  
sowie Motor-, Kreissägen, Rasenmäher  
und Waldarbeiterbedarf

6330 Kufstein

☎ 05372/65132

forsttechnik.huber@kufnet.at

**Arrens**  
**YANMAR**



# HOFFEST HACKLHOF Sonntag 18.10.'15



**Familie Reitstätter  
Gundharting 1 · Kössen**

**Ab 10 Uhr feierliche Einweihung  
des Laufstalles und der neu  
erbauten Hofkapelle!**



- Neuerbauter Laufstall
- Firmen- und Traktorenausstellung
- Verkaufsstände
- Kinderprogramm
- Musikalische Unterhaltung

Für Speis, Trank und gute Unterhaltung  
sorgen die bäuerlichen Familien von Kössen!

Anfahrt: Von Kössen kommend Richtung Walchsee unmittelbar  
nach der Ortstafel „Kössen“ rechts abbiegen zum Ortsteil Gundharting.

Für Unfälle wird nicht gehaftet!

Fam. Reitstätter bedankt sich bei den Firmen für die gute Zusammenarbeit und die termingerechte Ausführung!



# Recht im Alltag



von Rechtsanwältin  
Dr. Apollonia Hechenbichler

## „Außerordentliche Pflichtteilsminderung – neu“

Johann ist der außereheliche Sohn von Konrad. Weil die Mutter von Konrad jeglichen Kontakt zwischen Vater und Sohn verhindert hat, bestand zwischen den beiden zu keiner Zeit ein familiäres Nahverhältnis. Aus einer geschiedenen Ehe hat Konrad den Sohn Paul, den er jedoch auch schon sehr lange nicht mehr gesehen hat.

Als Konrad stirbt, hinterlässt er ein Vermögen von € 200.000,-.

Wenn Konrad kein Testament gemacht hat, erben die beiden Söhne zu gleichen Teilen, also jeder € 100.000,-, weil außereheliche Kinder den ehelichen Kindern völlig gleichgestellt sind.

Hat Josef ein Testament zugunsten seines Sohnes Paul gemacht und Johann in diesem Testament nicht erwähnt oder ausdrücklich auf den Pflichtteil gesetzt, erhält Johann nur den Pflichtteil, das ist die Hälfte des gesetzlichen Erbteiles, das sind € 50.000,-.

Da Johann und Konrad zu **keiner Zeit** in einem Naheverhältnis standen, wie es in der Familie zwischen Vater und Sohn gewöhnlich besteht, könnte Konrad auch den Pflichtteil von Johann auf die Hälfte mindern, sodass Johann nur € 25.000,- bekommt.

Diese Pflichtteilsmindering muss aber ausdrücklich im Testament angeordnet sein, damit sie wirksam wird.

Durch das **Erbrechts-Änderungsgesetzes 2015, BGBl. I Nr. 87/2015**, das mit 01.01.2017 in Kraft tritt, kommt es auch hinsichtlich der Pflichtteilsmindering zu einer Änderung. Eine Pflichtteilsmindering wird auch dann möglich, wenn **zumindest über einen längeren Zeitraum vor dem Tod des Verfügenden**, darunter versteht der Gesetzgeber einen Zeitraum von über 20 Jahren, kein Nahverhältnis bestand. Außerdem muss die Pflichtteilsmindering nicht mehr ausdrücklich im Testament angeordnet sein, sondern kann auch stillschweigend durch Übergehung im Testament angeordnet werden.

Man kann damit auch für Kinder, zu denen man wohl in der Kindheit eine Beziehung hatte, die sich später aber nicht mehr um ihre Eltern kümmern, den Pflichtteilsanspruch um die Hälfte mindern. Konrad könnte nach der neuen Gesetzeslage daher auch Paul auf den verminderten Pflichtteil setzen. Nach wie vor gilt jedoch, dass das Recht auf Pflichtteilsmindering nicht zusteht, wenn der Verstorbene den Kontakt grundlos gemieden hat. Neu ist, dass die Pflichtteilsmindering auch dann nicht zusteht, wenn der Verstorbene „berechtigten Anlass für den fehlenden Kontakt gegeben hat“.

Die Gesetzesänderung bietet daher mehr Spielraum für den Testamentserrichter, einfacher wird es wohl nicht werden ...

Dr. Apollonia Hechenbichler

Rechtsanwältin

A-6345 Kössen · Bichlach 65a

Tel. 0664 4216004 · ra.hechenbichler@aon.at

## Pensionistenverband Kössen



Unsere Gruppe beim PVÖ-Landeswandertag

### Hallstatt und Bad Ischl

Die Ende August geplante Fahrt nach Hallstatt und Bad Ischl fand leider aufgrund der zu geringen Anmeldungen nicht statt. Es wäre sicher ein besonderes Erlebnis gewesen.

### Wandern und Radfahren

Auch im Monat September gab es dabei keinen Stillstand beim Wandern und Radfahren. Nicht immer spielt aber der Wettergott mit, so gab es z.B. für die geplante Wanderung „Über den Kroatensteig zum Taubensee“ bereits zweimal eine Absage. Beim letzten Mal wurde kurzentschlossen das Ziel geändert und man wanderte ganz einfach zur Frankenalm. Dort verbrachte man eine unterhaltende und lustige und länger andauernde Einkehr.

Eine weitere Wanderung ist Mitte September zur Baßgeigeralm (Gemeindegebiet Oberndorf) geplant.

Am 06.09.2015 gab es noch eine Teilnahme beim PVÖ Landeswandertag (Tiroler Seniorenwandertag) in Mayrhofen im Zillertal. Bei günstiger und trockener, teilweise sonniger Tour wurde ein angenehmer und schöner Wandertag unter großer Beteiligung verbracht. Dazu bot sich die Gelegenheit, die Zillertaler Erlebnissenerei zu besichtigen.

Die Radfahrer wiederum hatten wunderbares Wetter bei ihrer Ausfahrt nach Kitzbühel und zum Schwarze.

### Vorschau/Ausblick

#### Busreise

Eine besondere Reise werden wir Ende September/Anfang Oktober erleben: eine zweitägige Busfahrt zur Starnacht in Südtirol. Neben den „Kastelruther Spatzen“ sorgen Schlagerstar Semino Rossi und Marc Pircher für einen tollen Abend. Auf der Hinfahrt gibt es einen Besuch des Klosters Neustift, auf der Rückfahrt wird die kleinste Stadt Südtirols, Glurns im Vinschgau, besichtigt.

#### Weitere Veranstaltungen

Herbstfest! Grander-Schupf So. 27.09.

Gratisvorstellung Theaterstadl Walchsee: So. 04.10.

Kaskrapfenessen auf der Ederalm: Fr. 09.10.

Senioren-gymnastik mit Marianne Endstrasser: ab 30.09., 16:30, jeweils mittwochs (Sporthalle Kössen)

Senioren-Tanzen mit Marianne Endstrasser: ab 15.09., 15:30, jeweils dienstags (VS Schwendt)

### Mit traurigem Herzen mussten wir Abschied nehmen von Mitgliedern der Ortsgruppe Kössen:

- Aigner Johann, Schwendt-Sindlbach
- Astner Simon, Kössen-Waidach
- Gründler Barbara, Kössen-Alleestraße
- Schwentner Rosa, Kössen-Blaik

Wir danken ihnen für ihr Mittun und Wirken in unserer Ortsgruppe und werden ihnen ein ehrendes Andenken bewahren.

## Glückwunsch zum Geburtstag



Kürzlich konnte der Obmann der Raiffeisenbank Kössen-Schwendt, **Vize-BGM Herbert Exenberger**, seinen 60. Geburtstag feiern.

Herbert Exenberger ist bereits seit 30 Jahren als Funktionär für die Raiffeisenbank tätig, zuerst in führender Position im Aufsichtsrat und seit 1997 als Obmann. In dieser Zeit hat er die erfolgreiche Entwicklung der Bank wesentlich mitgeprägt und wurde dafür unter anderem auch vom Tiroler Raiffeisenverband mit dem Raiffeisen-Verdienstzeichen in Gold ausgezeichnet. Zu seinem Geburtstag überbrachten der Aufsichtsratsvorsitzende Peter Oberhauser sowie die Geschäftsleiter, Dir. Josef Fahringer und Dir. Matthäus Hörfarer, die Glückwünsche der Raiffeisenbank.

Die Funktionäre, Geschäftsleiter und Mitarbeiter der Raiffeisenbank gratulieren auf diesem Wege nochmals herzlich zum 60. Geburtstag und bedanken sich beim Jubilar für seinen jahrelangen, vorbildlichen Einsatz. Für die nächsten Jahre wünschen wir alles Gute und vor allem viel Gesundheit.



## Räderwechsel inkl. Wintercheck



Lange Samstage: Extra für Sie geöffnet am 24. und 31. Oktober 2015.



Wir wechseln die Räder und prüfen u. a. den Frostschutz der Kühlflüssigkeit, den Motorölstand sowie die Batterie. Für alle Modelle € 45,-.

Ihr autorisierter Service-Betrieb

**Haunholter**  
KÖSSEN

6345 Kössen, Lendgasse 3  
Telefon 05375/6467, www.haunholter.at

Volkswagen empfiehlt  
Reifen von **Continental**

Preis in Euro inkl. MwSt. exklusive evtl. zusätzlich notwendiger Materialien.  
Kraftstoffverbrauch Passat Alltrack: 4,9 - 6,9 l/100km. CO<sub>2</sub>-Emission: 129 - 158 g/km. Symbolfoto.



★ ★ ★ ★ S

**HOTEL SEEHOF**

im Kaiserwinkl

SPORT · FAMILIE · WELLNESS

Wir suchen für die  
Winter- und Sommersaison 2015/16:

**Rezeptionsmitarbeiter** m/w\*

**Restaurantleiter** m/w\*

**Commis de Rang** m/w\*

**Barkellner** m/w\*

**Barkellner** m/w\*

**Buffetkraft** m/w\*

**Koch** m/w\*

**Masseur & Kosmetiker** m/w\*

**Zimmermädchen\***

**Hausmeister/-techniker** m/w\*

Auch aushilfsweise, auf geringfügiger Basis, zu fixen Tagen möglich

\*gesetzlicher Mindestlohn laut Kollektivvertrag.  
Überzahlung je nach Qualifikation und Erfahrung möglich.

Wir bieten Ihnen eine Anstellung in einem sehr gut geführten Familienbetrieb und in einem jungen und motivierten Team an.

Wenn Ihnen unser Angebot entspricht, dann senden Sie uns  
Ihre aussagekräftige Bewerbung inklusive Foto an

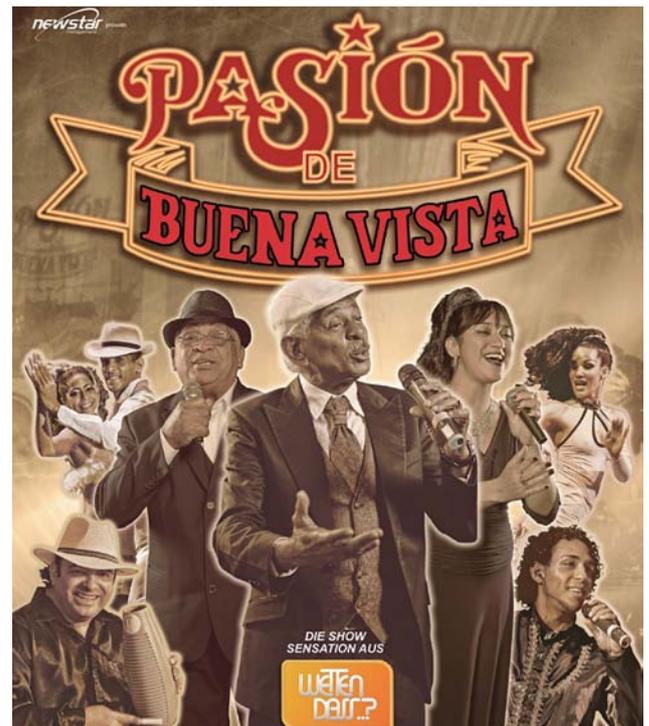
**Münsterer Hotel GmbH**, z.Hd. Herrn Egon Kahr

Kranzach 20, 6344 Walchsee, ek@seehof.com, 05374 5661, www.seehof.com

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

## Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl

Karten: Raiffeisenbanken; [www.oeticket.at](http://www.oeticket.at)



**vzk**  
veranstaltungszentrum  
kaiserwinkl

**Donnerstag**  
**22.10.2015**

## ASV-Volleyball Kössen startet in die neue Saison

### Saisonstart 2015/2016

Nach einer Sommerpause startet die neue Hallensaison der VolleyballerInnen pünktlich zum Schulstart. Voll motiviert stellt der Verein wieder zwei Mannschaften für die Tiroler Meisterschaft. Eine Damenmannschaft wird sich in der Damenliga messen und eine Kinder- bzw. Jugendmannschaft U13 kämpft ebenfalls um Punkte, Sätze und Siege.

### Kinder- und Jugendtraining

Das Kinder- und Jugendtraining startet wie jedes Jahr etwas später im Herbst. Vorläufiger erster Trainingstermin ist Samstag, der 3. Oktober 2015 um 10:00 Uhr in der Sporthalle Kaiserwinkl. Wir möchten alle Kinder ab 10 Jahren sowie Jugendliche dazu einladen. Das Training findet immer am Samstag am Vormittag statt. Wir würden uns sehr

über Neuzugänge freuen. Wer Interesse am Volleyballspielen hat, ist herzlich auf ein Schnuppertraining eingeladen. Unsere Jugendleiterin Simone freut sich über eine Kontaktaufnahme und steht für etwaige Fragen gerne zur Verfügung (Tel. 0676 7939383).

### Glückstopfturnier im November

Nach der gelungenen Premiere im Herbst letzten Jahres werden wir auch heuer wieder ein Glückstopfturnier veranstalten. Wir würden uns freuen, alle Jungen und Junggebliebenen, aktiven Spieler und Wiedereinsteiger sowie alle, die sich für den Volleyballsport begeistern können, bei diesem Turnier dabei zu haben. Die Mannschaften werden zusammengelost, woraus sich nette Kombinationen und lustige Spiele ergeben.

Der voraussichtliche Termin für das Glückstopfturnier in der Sporthalle Kaiserwinkl ist der 21. November. Genauere Infos folgen noch.

### Beachvolleyball-Weekend

Weiters ist für die kommende Saison wieder das jährliche Beachvolleyball-Weekend am Anfang des Sommers geplant. Bereits zum 21. Mal wird dieses Turnier in der Beach-Arena am

Euro-Camp mit der Unterstützung der Raiba Kössen im nächsten Jahr durchgeführt. Erwachsene wie Kinder werden wieder um den heiß begehrten Turniersieg kämpfen.

Nun freuen wir uns auf die kommende Hallensaison und möchten uns bereits im Voraus bei unseren Sponsoren und allen freiwilligen Helfern bedanken.



# Wildauerhof

Hotel - Restaurant - Café - Bar

Reservierungen erbeten unter: Tel.: 05374 5253-0  
6344 Walchsee/Tirol · Sonnleiten 51  
Fax: 5183 · info@wildauerhof.at  
www.wildauerhof.at

Dienstag  
Ruhetag



Spezialwochen im Restaurant Wildauerhof  
8. bis 18. Oktober 2015

## Wildbretzeit

Wir haben noch bis zum 24. Oktober geöffnet!

Jederzeit gern gesehen, ob zum Frühstück, Mittagessen,  
Nachmittags bei frischem Apfelstrudel

oder bei einem schönen Abendessen und einem Glaserl Wein an der Daggbar.



- ◆ Ausführung sämtlicher Baumeisterarbeiten
- ◆ Kleinste Regiearbeiten bis Großprojekte

6345 KÖSSEN/TIROL  
Klobensteiner Str. 33

www.schrollbau.at  
Tel. 05375 / 6221  
office@schrollbau.at



# SCHROLL BAU

## „Trial Tirol“ am 3. + 4. Oktober 2015

**Staatsmeisterschaft Trial – Königsklasse der Einspurigen gibt sich ein Stelldichein in Kössen**

Geschicklichkeitsartisten Österreichs und Deutschlands bevölkern seit fast 30 Jahren Anfang Oktober das Gelände rund um den Hallbruckhof in Kössen und begeistern wiederum mit ihren spektakulären Auftritten die vielen Besucher.

Der Motorsportclub Kaiserwinkl-Kössen veranstaltet am **Samstag, den 3. Oktober und Sonntag, den 4. Oktober 2015** einen Lauf zur Österreichischen Motorrad Trial Staatsmeisterschaft & ÖTSV Meisterschaft. Die Veranstaltungen beginnen am Samstag um 12:30 Uhr bzw. am Sonntag um 10 Uhr. Die schwierige Rennstrecke in Kössen muss mehrmals pro Tag absolviert werden. Nicht auf Geschwindigkeit kommt es



an, sondern auf die Geschicklichkeit. Die Devise heißt, immer die Balance halten. Es wird die Equipe an österreichischen und ausländischen Trial-Fahrern an den Start kommen.

Der MSC Kaiserwinkl freut sich auf Ihren Besuch.

Original nach **Maria Treben**™





**Geschenk-Gutschein**

**Geschenk-Gutscheine**  
für jede Gelegenheit



**Maria Treben Naturprodukte GmbH**

Dorf 45 • 6345 Kössen  
Tel. & Fax: 05375 6032  
info@mariatreben.eu  
www.mariatreben.eu



# Haustechnik SACHENBACHER

Heizung • Gas • Sanitär  
Solaranlagen

Badsanierung aus einer Hand

6345 Kössen · Tel. 05375 20295  
Mobil 0699 13345811 · j.sachenbacher@gmx.de



## KAISERWINKL REISEN

☎ 05375 6271  
www.kaiserwinkl-reisen.at

**Dienstag, 17. November 2015**  
**„Wohlfühltag“ in der THERME ERDING**  
 Entspannte Fahrt im Luxus-Reisebus + Tageskarte Therme-Rutschen und neues Karibik-Wellenparadies € 53,00 pro Person

**Donnerstag, 11. Februar 2016**  
**Holiday on Ice PASSION** – Leidenschaft, Glamour und die ganz große Bühne  
 Fahrt im Luxus-Reisebus + Eintrittskarte Kat. II € 59,00 pro Person  
 Anmeldung bitte bis 4. Dezember 2015!

KRANKENTRANSPORTE im Komfort-PKW  
zur Strahlen- und Chemo-Therapie und zur Dialyse  
Direktabrechnung mit allen Krankenkassen!





6344 Walchsee / Kufstein Tirol

## Gästeehrung für 50 Jahre Treue



Familie Klaus & Brigitte Metzler und  
Familie Wulf & Karin Krüger  
kommen schon seit 50 Jahren ins Seehotel Brunner

Familie Brunner bedankt sich für die langjährige Treue.

## LBC Kössen: Spielstart in der 4. Landesliga



Am 13. September fuhr der LBC Kössen zu seinem ersten Auswärtsspiel in dieser Saison. Für den Start ging es zum Little Pool Team (LPT) nach Innsbruck. Trotz der nervlichen Anspannung aufgrund der starken Gegner, wie dem 8-Ball Weltmeister im Rollstuhlbillard Emil Schranz, konnte das LBC-Team nach 8 spannenden Spielen ein Ergebnis von 3:5 für Innsbruck erreichen.

Am zweiten Spieltag wurde das erste Heimspiel gegen das Team PBT Altstadt Innsbruck im Vereinsheim in Schwendt (hinter der Bellingner Tankstelle) ausgetragen. Bis in die frühen Abendstunden durften die

Mannschaften ihr Können unter Beweis stellen. Wie schon am Vortag lag viel Spannung und Nervosität im Raum, doch am Ende konnte der LBC von sich überzeugen und erreichte ein 5:3 für Kössen. Nach diesem ersten Wochenende erreicht der LBC mit einem 8:8 und 3 Punkten den 4. Rang von insgesamt 9 Mannschaften in der 4. Tiroler Landesliga. Die Kössner Spieler zeigen sich stolz über das Ergebnis und freuen sich bereits auf das nächste Duell am 17. Oktober gegen den BC Saustall in Fieberbrunn.

*Larinis Billard Club/  
Presse: Alina Steindl*

### Vermietung 2-Zimmer Wohnung ab 01.11.2015

- Neubau – niedrige Energiekosten (Wärmepumpe)
- 40 m<sup>2</sup> mit Garten/Terrasse oder Balkon, Kellerabteil, Abstellplatz; möbliert & unmöbliert möglich
- Miete € 450 + BK, € 1.500 Kautions • 0,5 BMM Provision
- Energieausweis: HWB 26, fGEE 0,78

**Berger Consulting GmbH**  
sn@bergerconsulting.at · 05372 61722



## PHYSIO-KÖSSEN-KNIPP

Praxis für Physio- und Manualtherapie

**Ab 15. Oktober wieder  
Wirbelsäulengymnastik**

Jeden Donnerstag 19.30 bis 20.30 Uhr

Bei Interesse bitte telefonisch anmelden:

Tel. 05375 5306-53

[www.pt-knipp.at](http://www.pt-knipp.at)

## Vereinsstammtisch der VUS Hot Edges in Niederösterreich



Auf Einladung von den Vereinsmitgliedern Peter Wagner und Janina Wagner-Jakisic wurde der monatliche Stammtisch im August auf deren Hof in St. Andrä im Traisental verbracht. Vollgepackt mit Unmengen an Zelten, Schlafsäcken, Liegen und Isomatten kamen 11 VUS-ler mit 5 Kindern per Zug oder Auto am 14. August im 38° heißen Niederösterreich an. Den kleinen und erwachsenen Kindern bot sich ein uneingeschränktes Angebot an Freizeitbeschäftigung im und ums Haus und somit wurde in kürzester Zeit der halbe Hof samt Haus in Beschlag genommen – VUS-BigBrother war entstanden. Nach dem abendlichen Spaziergang mit den hauseigenen Lamas klang der Abend gemütlich bei einer ausgiebigen Grillfeier aus. Bei gefühlten 30° wurde die erste Nacht teils unter freiem Himmel auf Liegen, im Trampolin, im Zelt oder auf dem Matratzenlager verbracht. Am zweiten Tag ging's dann mit dem Donaudampfer von Krems ins wunderschöne Dürnstein – kurzer Aufenthalt, heiße Temperaturen, erfrischende Spritzer, kaltes Eis und hungrige Mäuler – zurück in den Heurigen zur leckeren Jause und günstigem Traubensaft. An dieser Stelle bedanken sich die Hot Edges nochmals bei den

ins schöne Niederösterreich gezogenen „Vuslern“ Janina und Peter für die Organisation und die Einladung zu diesem gelungenen August-Stammtisch!

Die Hot Edges haben noch viel vor, bevor die Wintersaison beginnt und die Snowboards wieder zum Einsatz kommen. Am 31. Oktober veranstalten Snowboarder ihre erste Halloweenparty im Foyer des Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl Kössen. Umfunktioniert zum Gruselkabinett freuen sie sich über zahlreiche Besucher – mit und ohne Kostüm. Der Kreativität sind dabei keine Grenzen gesetzt. Natürlich wird das beste Kostüm des Abends belohnt und bekommt einen Preis.

Der Eintritt ist frei, ob mit oder ohne Verkleidung. Um 20 Uhr geht's los für alle Freunde des Schauderns und des Feierns. Nähere Infos zur Veranstaltung finden sich auch unter [www.hot-edges.at](http://www.hot-edges.at) oder auf [www.facebook.at/hotedges](http://www.facebook.at/hotedges).

Die Hot Edges bedanken sich an dieser Stelle bereits vorab bei den Sponsoren der Veranstaltung: Mado – Meine Mode, Schuhhaus Schermer, Uni-qua Versicherungsagentur Andreas Hintler, Metzgerei Gründer, Huber&Huber und Café Wunderbar.

## Thomas Fahringer (Kössen) hat in diesem Jahr 8 Rekorde aufgestellt!

Thomas Fahringer startete die Saison mit dem österreichischen Rekord über 10.000 m. Er lief als erster Österreicher (M50+) die 10.000 m in 33 Minuten. Nun stellte er seinen 8. Rekord auf. Über 3000 m Hindernis wurde er Tiroler Meister über alle Klassen



(Foto: Josef Feller)

und stellte über diese Distanz einen neuen österreichischen Rekord (Altersklasse) auf.

Seine nächsten Ziele sind die österreichischen Rekorde über 10.000 m bei der M55 in 34 Min., bei der M60 in 35 Min. usw.

Sepp Feller, Obm. LG Itter



Zieleinlauf 10.000 m bei den Steir. Meisterschaften Leoben

### Sportlicher Mann

65+, jünger und gut aussehend, 183 groß, schlank, gepflegt, NR, wandern, radeln, Ski, gute innere Werte mit Herz und Verstand, sucht passende Partnerin.

Antwort: e-Mail gipfelstuermer15@gmail.com oder an die Redaktion: 05375 5311

### Suchen zuverlässigen Hausmeister für Neubau-Wohnhausanlage in Kössen

ca. 30 h/Monat, ab 01.11.2015

Allgemeinflächen:kehr- und Reinigungsarbeiten, Gartenarbeit, Schneeräumung; kleine Ausbesserungs- und Instandhaltungsarbeiten, Haustechnik

**Berger Consulting GmbH**

sn@bergerconsulting.at · 05372 61722

BERGER CONSULTING



Wie jedes Jahr laden wir Sie wieder herzlich zu unserer

# Wildwoche

vom 24. 10. 2015 bis 2. 11. 2015 ein.

Wir kochen für Sie Wildspezialitäten aus dem In- und Ausland.



## Gabi's Haar Magie

Der Herrensalon ist frisch renoviert!

**Gabi Willerscheid**

Leitweg 2 · 6345 Kössen · Tel. 05375 6254

Öffnungszeiten: Montag 10.00–18.00 Uhr

Dienstag bis Donnerstag 8.00–18.00 Uhr

Freitag 8.00–20.00 Uhr

Samstag 8.00–14.00 Uhr

Termine auch außerhalb der Öffnungszeiten auf Absprache möglich!

Gerne reservieren wir einen Tisch für Sie!

Tel. 05375 64 53, Fax 24 31, hotel.sonneck@aon.at  
Außerkapelle 2 · 6345 Kössen

Wir freuen uns auf Ihren Besuch  
Familie Thaler und Mitarbeiter!

## Taekwondo-Verein Kössen

### Vorbereitung auf die neue Saison

Vom 28.08. bis 30.08. fand wieder das diesjährige Trainingslager auf der Edernalm statt. 21 Kämpfer trafen sich auf dem Parkplatz zur Edernalm, um sich 3 Tage lang intensiv auf die neue Saison vorzubereiten. Trainer Alex Lechtaler hatte ein straffes Programm vorbereitet mit Konditions-, Kraft- und Trainingseinheiten. Das Wetter wollte einfach nicht schlechter werden und so war es für alle äußerst ungewohnt, bei Sommerhitze zu trainieren. Sogar beim Morgenlauf war es schon so warm, dass man auf den 4 km ordentlich ins Schwitzen kam. Am Freitag wurden noch Lauf- und Sprinteinheiten absolviert. Am Samstag

wurde die Rudersburg in Angriff genommen, die auch von unseren jüngsten Teilnehmern erfolgreich bestiegen wurde. Neben einer Klettereinheit folgte am Abend das traditionelle Fußballmatch, bei dem sich jeder mit Feuereifer reinhängte. Am Sonntag ging es dann noch einmal zur Sache. Klettern, Sprints

und eine Taekwondoeinheit bildeten den Abschluss des schweißtreibenden und muskelkatergarantierenden Trainingslagers. Unser Dank gilt Hans und Maria Schlechter, die uns mit ihren hausgemachten Köstlichkeiten versorgten und immer ein offenes Ohr für Sorgen und Nöte hatten.



### Kössener helfen Kössenern

Auch der Taekwondo Verein lief für einen guten Zweck mit und bedankt sich bei unserem Sponsor Walter Endstrasser. Insgesamt liefen wir 112 Kilometer.

### Einladung zu Jahreshauptversammlung

Am 11. Oktober findet die diesjährige Jahreshauptversammlung im Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl um 18 Uhr statt. Zum 40-jährigen Jubiläum stehen besondere Ehrungen auf dem Programm und ein Buffet wird bereitgestellt. Natürlich stehen auch Informationen über unsere Vereinstätigkeiten und die Planungen für das nächste Jahr auf dem Programm. Schriftliche Einladungen erfolgen noch separat.



**Bärenhütte Hochkössen** sucht für die Wintersaison:

Zahlkellner/in, Koch/Köchin, Servierpersonal, Abwäscher, **Teilzeitkräfte**

Tagesbetrieb, 6-Tagewoche. Entlohnung laut Kollektivvertrag. Bei entsprechender Qualifikation ist eine Überzahlung möglich. Angaben des Unternehmens gemäß Gleichbehandlungsgesetz. Terminvereinbarung für Vorstellungsgespräche: Raffaella Hönel, 06641421617



[www.carpoint.at](http://www.carpoint.at)

**FRANZ WOHLFARTSTÄTTER** Ges.m.b.H

Unterschwendt 46 • 6385 Schwendt

Tel. 05375 2048 • Fax 2048-6

[carpoint@aon.at](mailto:carpoint@aon.at)

**Wir machen Ihr Auto winterfit!**

**Winterreifen**  
aller Marken ab sofort erhältlich!

## Skiclub Kössen: Benefizlauf 2015



Unter widrigsten Bedingungen fand auch dieses Jahr wieder der Benefizlauf des MSC Kaiserwinkl statt. Natürlich konnten uns auch heuer Wind noch Wetter aufhalten. Es erschienen sage und schreibe 20 Skiclubber zum Start um 13:00 Uhr und liefen zusammen 220 km für den guten Zweck! Danke an alle Mitläufer und alle, die uns unterstützt (auch finanziell!) und angefeuert haben. Der Sommer ist vorüber, damit beenden wir jetzt auch unser tolles Sommertraining. Wir möchten besonders hervorheben, wie gut besucht die Trainings von Christian und Patrik

immer waren. Toll, wie super ihr unsere Kids immer motiviert und angestachelt habt. Mit so einer ausgezeichneten Vorbereitung können wir gelassen in den Herbst starten! Weiter geht's jetzt für unsere aktiven Sportler mit dem überaus beliebten Hallentraining, das Ende September wieder startet. Infos hierfür findet ihr wie gewohnt in unserer Homepage oder per Facebook! Wir freuen uns auf einen schönen Herbst mit euch, auf euer zahlreiches Erscheinen, bleibt fit und einen guten Start ins neue Schuljahr.

*Ski Heil, eure Petra Schroll*

# Saisonkarten 15/16

gültig ab 01.10.15

**1 Stark reduziert**  
bis 15.11.2015

**1 Reduziert**  
bis 15.12.2015

Weitere Infos:  
**Unterberghornbahnen GmbH & Co.KG.**  
 Thurnbichl 47 · 6345 Kössen · T 05375 / 6226 · F 05375 / 6226-30  
 koessen@skisport.com · [www.bergbahnen-koessen.at](http://www.bergbahnen-koessen.at)

## FC Skihütte Kössen Ausschreibung U7 Mannschaft

Ihr habt Freude am Fußball?  
Wollt Kontakte zu Gleichaltrigen knüpfen?

Dann kommt vorbei zum Training unserer **U7 Mannschaft!**  
**Mädchen Jahrgang 2008-2011**  
**Burschen Jahrgang 2009-2011**

**Wann: Jeden Montag, 17:30 Uhr (ca. 1 Std.)**  
**Wo: Fußballplatz Kössen**

*Eure Trainerin Cornelia und Trainer Christian  
freuen sich auf euer Kommen!*

### Spielankündigungen für Oktober

#### Kampfmannschaft:

Sa, 03.10., 14:00	Liga 9	Mils 1b : Kössen
Sa, 10.10., 18:00	Liga 10	Kössen : Schwaz 1b
So, 18.10., 16:00	Liga 11	SPG Finkenberg/Tux 1b : Kössen
Sa, 24.10., 14:30	Liga 12	Kössen : Reith/Kitzbühel
Sa, 31.10., 14:00	Liga 13	Achenkirch : Kössen

#### Reserve:

Sa, 03.10., 14:00	Liga 9	Schwoich : Kössen
Sa, 10.10., 15:45	Liga 10	Kössen : St.Ulrich
Sa, 17.10., 13:45	Liga 11	Langkampfen : Kössen
Sa, 24.10., 17:00	Liga 12	Kössen : Thiersee
Sa, 31.10., 11:45	Liga 13	Achenkirch : Kössen

**Alle Spieltermine des FC Skihütte Kössen findet ihr auf  
[www.fc-koessen.com](http://www.fc-koessen.com)**

# Kaiserwinkl MESSE

14./15. November 2015  
Veranstaltungszentrum Kaiserwinkl

Heimische Betriebe und Aussteller präsentieren Aktuelles und Neuigkeiten aus den verschiedensten Bereichen!

**Öffnungszeiten:**

Samstag, 14. November 2015  
14.00 – 21.30 Uhr

Sonntag, 15. November 2015  
10.30 – 17.30 Uhr

[www.vz-kaiserwinkl.at](http://www.vz-kaiserwinkl.at) - [info@vz-kaiserwinkl.at](mailto:info@vz-kaiserwinkl.at)  
 Postweg 6a - 6345 Kössen  
 Kontakt: Reinhold Flörl +43 (0)664 18 23 484

**vzk** veranstaltungszentrum  
kaiserwinkl

[facebook.com/vz.kaiserwinkl](https://www.facebook.com/vz.kaiserwinkl)

Der MSC Kaiserwinkl lädt ein zum

## Trial Tirol in Kössen

**Samstag, 03.10.2015**  
Start 12:30 Uhr

**Sonntag, 04.10.2015**  
Start 10:00 Uhr



an der Kompostieranlage Hallbruckhof in Kössen

*Der MSC Kaiserwinkl freut sich auf euren Besuch!*

LLC Walchsee lädt ein zum

## Bike & Run/Walk zur Ottenalm

**Samstag, 17.10.2015**

**Nennung bis Freitag, 16.10.2015** bis 20 Uhr  
Online-Anmeldung unter [www.llc-walchsee.at](http://www.llc-walchsee.at)

*Auf eure Teilnahme freut sich der Langlaufclub Walchsee.*  
[www.llc-walchsee](http://www.llc-walchsee) · E-Mail: [llcwalchsee@gmail.com](mailto:llcwalchsee@gmail.com)

Der Seniorenbund Schwendt ladet ein zum

## Gemütlichen Nachmittag

**am 06.10.2015 • 13:30 Uhr**  
im Gasthof Mairwirt, Schwendt



Für die Unterhaltung mit Mundart-Gedichten sowie zünftiger Musik mit der Zugin sorgt Franz Schwaiger aus Waidring.

*Auf eine rege Beteiligung der Bevölkerung freut sich heute schon der*  
Seniorenbund Schwendt

Pensionistenverband Kössen

Einladung zur

## Jahreshauptversammlung des Pensionistenverbandes Kössen

**Samstag, 24.10.2015**

im Hotel Waidachhof  
Beginn 15:30 Uhr

*Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme!*



## Theaterstadl Walchsee 20 Jahr Jubiläumsfest

**Freitag, 09.10.2015**

Beginn: 19:30 Uhr  
Mehrzweckhalle Walchsee



**Kein Eintritt** –  
freiwillige Spenden für soziale Zwecke in Walchsee.  
Lustiger Sketchabend, musikalische Unterhaltung:  
„Die jungen Tiroler“

*Für Speis & Trank ist bestens gesorgt.*

## EV Walchsee Stocksport Familientag

**Sonntag, 25.10.2015**

**14:00–16:00 Uhr, Stocksporthalle Walchsee**

Neu: Kinderschminken; Weitschießen für Erwachsene  
Mini-Eisbahn, Kindereisstockschießen, Geschicklich-  
keitsspiele uvm.

Preise für jeden Teilnehmer; Siegerehrung im Anschluss  
**Eintritt frei!**

*Mehr Infos: [www.ev-walchsee.at](http://www.ev-walchsee.at) oder auf Facebook*



EV Walchsee

## 21. Walchseer Dorfmeisterschaft im Stockschießen

**für Damen- und Herrenmannschaften  
zu je 4 Personen**

**Anmeldung: bis 17.10.2015**

bei Christian Ritzer (0699 18798334)

**Spieltermine: 23.10.–28.11.2015**

*Nähere Infos unter [www.ev-walchsee.at](http://www.ev-walchsee.at)*



JB/LJ Rettenschöss

## Schocktober-Party mit DJ „Psycho“

**Samstag, 31.10.2015**

ab 21:00 Uhr  
bei der Volksschule in Rettenschöss

**Eintritt frei!**

*Auf euer Kommen freut sich die JB/LJ Rettenschöss.*

**Mit freundlicher Unterstützung von  
W. Buchauer Erdbau, Rettenschöss**



## VUS Hot Edges

### Halloweenparty

im Foyer des VZ Kaiserwinkl

**Samstag, 31.10.2015**

Einlass ab 20:00 Uhr



#### Best Costume Contest

Tolle Prämierungen · Themencocktails

**Eintritt frei**

**Kein Einlass < 16 Jahren!**

[www.hot-edges.at](http://www.hot-edges.at) · [www.facebook.at/vushotedges](http://www.facebook.at/vushotedges)

## Kameradschaftsbund Kössen

**Sonntag, 4. Oktober:**

**Teilnahme am Erntedankfest mit Einzug in die Kirche usw.**

Aufstellung: 09:30 Uhr beim Feuerwehrhaus

**Samstag, 17. Oktober:**

**Teilnahme an der Gelöbniswallfahrt Tirol-Pinzgau in Jochbergwald;** Abfahrt: 08:30 Uhr beim Feuerwehrhaus

**Samstag, 17. Oktober:**

**Teilnahme an der Festveranstaltung mit Fahrzeugweihe der Freiwilligen Feuerwehr Kössen**

Treffpunkt: 16:00 Uhr beim Feuerwehrhaus

(Ausrückung in kompletter Uniform – bei jeder Witterung.)

Auf eine zahlreiche Teilnahme freut sich der  
*Obmann Martin Gründler*

## BLUT SPENDEN RETTET LEBEN

[www.blut.at](http://www.blut.at)  
☎ 0800 190 190



ÖSTERREICHISCHES  
ROTES KREUZ

*Aus Liebe zum Menschen.*

Erstspender müssen einen amtlichen  
Lichtbildausweis vorweisen und  
mindestens 18 Jahre alt sein!



**Montag, 05.10.2015 von 15–20 Uhr**  
**Kössen, Neue Mittelschule**

### Trotz mancher Gerüchte

möchte ich noch viele Jahre  
für meine Patienten da sein und arbeiten  
und meine Praxis weiterführen.

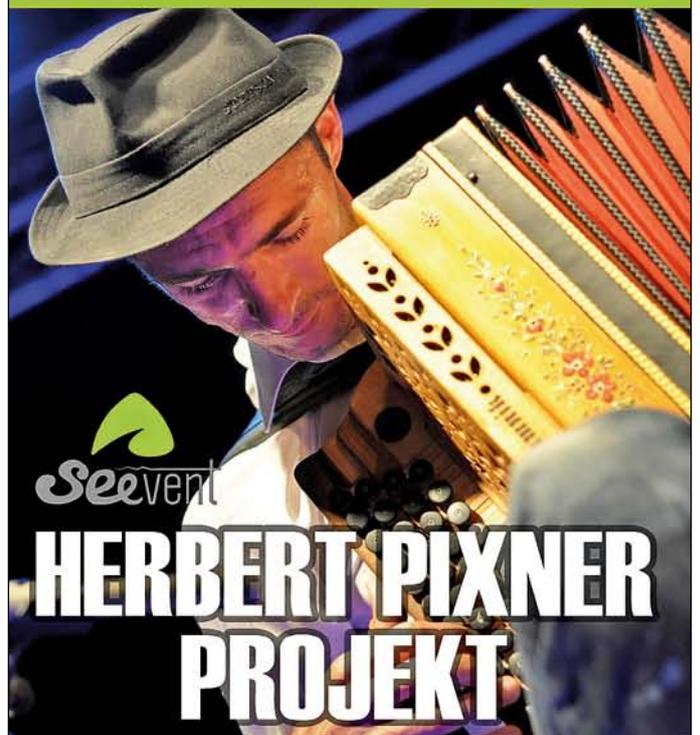
Ihr Zahnarzt Dr. Karl Scherer, Reit im Winkl

# SOLLNER



## 13.10. Walchsee

Tickets bei allen ÖTicket-Stellen (z.B. alle Banken)  
Eventim, papier+bücher Ögg Kufstein,  
Kufsteiner Musikhaus und [www.seevent.at](http://www.seevent.at).



## HERBERT PIXNER PROJEKT

## 05.11. KÖSSEN

[www.seevent.at](http://www.seevent.at)

## Termine Oktober 2015

(Weitere Termine im Blattinnern)

### 2./9./16. Oktober

10:00 Geführte Wanderungen; Anmeldung 0501100

### 2. Oktober

20:00 Wildauerhof Walchsee: Heimatabend; 05374 5253

20:00 Mehrzweckhalle Walchsee: Theaterstadl „Gestorben wird nicht“

20:00 VZK Kössen: Musikantentreffen

### 3. Oktober

20:00 VZK Kössen: Jubiläumsfest „30 Jahre Klobnstoana“

### 3.+4. Oktober

Hallbruckhof Kössen: ÖM Motorrad Trial Staatsmeisterschaft

### 5. Oktober

19:00 Veranstaltungszentrum Walchsee: Erste-Hilfe-Kurs

### 9. Oktober

19:30 Mehrzweckhalle Walchsee: 20-Jahr-Jubiläumsfest des Theaterstadl Walchsee

### 9./10./16./17./23./24./30./31. Oktober

18:30 GH Alpenhof Walchsee: Hoagascht beim Törggelen; 05374 5260

### 10. Oktober

08:00–14:00 Feuerwehrhaus Kössen: Feuerlöscher-Überprüfungsaktion

20:00 GH Mairwirt Schwendt: Landjugend-Ball

### 13. Oktober

20:00 Mehrzweckhalle Walchsee: Hans Söllner

### 15. Oktober

20:00 Hotel Wildauerhof Walchsee: Live-Musik; 05374 5253

### 17./18. Oktober

Mehrzweckhalle Walchsee: Tauschmarkt des WSV für Wintersportartikel  
LLC Walchsee: Bike&Run/Walk

### 18. Oktober

11:00 Burgeralm Rettenschöss: Kirchtagmusik

### 21. Oktober

15:00–20:00 NMS Kössen: Blutspendeaktion

### 22. Oktober

20:00 VZK Kössen: „Pasion de Buena Vista“

20:00 Wildauerhof Walchsee: Live-Musik; 05374 5253

### 23./24. Oktober

Volksschule Schwendt: Kinderartikel-Tauschmarkt der FFW

### 25. Oktober

14:00 VZK Kössen: Almerisch g'sungen und g'schpüt

19:00 Hotel Alpina Kössen: Käse & Bier Event mit den Grenzland-Tirolern; 05375 2146

### 26. Oktober

14:00 Stocksporthalle Walchsee: Stocksport Familientag

### 31. Oktober

20:00 VZK Kössen: Halloweenparty VUS Hot Edges  
21:00 bei VS Rettenschöss: Schocktober-Party

## Wöchentliche Veranstaltungen

(Das wöchentl. Programm liegt in den TVB-Büros auf.)

### Montag

10:30–12:00 Golfclub Kaiserwinkl Kössen: Golf-Schnupperkurs; Anmeldung 05375 2122

17:00 Haus Sebastian, Allee-str. 11, Walchsee: Kutschenfahrt; Anmeldung Infobüro 0501100-20

### Dienstag

08:30 Yoga in Kössen; Anmeldung 0650 6540970

10:00 Kaminstube Walchsee: Pferdekutschenfahrt zum Biobauernhof „Aigen“, Anmeldung Infobüro Walchsee, 0501100-20

15:00 Infobüro Kössen: Kutschenfahrt; Anmeldung Infobüro 0501100

16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt; Anmeldung Infobüro 0501100-20

18:00 Hotel Sonneck Kössen: Bauernbuffet mit Live-Musik; 05375 6543

19:30 Yoga in Kössen; Anmeldung 0650 6540970

20:00 Hotel Alpina Kössen: Tanzmusik; 05375 2146

### Mittwoch

17:00 Haus Sebastian, Allee-str. 11, Walchsee: Kutschenfahrt; Anmeldung Infobüro Walchsee 0501100-20

### Donnerstag

08:30 Geführte Wanderung, Anm. Infobüro 0501100-10

16:00 Infobüro Kössen: Pferdekutschenfahrt in Kössen mit Einkehr; Anmeldung Tel. 0501100

16:00 Dagnhof Walchsee: Pferdekutschenfahrt; Anmeldung Infobüro Walchsee 0501100-20

16:30 Kaminstube Walchsee: Pferdekutschenfahrt zum Biobauernhof „Aigen“, Anmeldung Infobüro Walchsee, 0501100-20

20:00 Hotel Alpina Kössen: Musik & Unterhaltung mit „Brennhoiz“; 05375 2146

21:00 Hotel Peternhof Kössen: Tanzabend mit den „Montanaras“; 05375 6285

21:00 Hotel Bellevue Walchsee: Tanz und Stimmung mit Livemusik; 05374 5731

### Freitag

17:00 Haus Sebastian, Allee-str. 11, Walchsee: Kutschenfahrt; Anmeldung Infobüro Walchsee 0501100-20

18:00 Ottenalm Walchsee: Grillabend; 05374 5812

### Sonntag

10:00 Walchsee, GH Zahmer Kaiser: Frühschoppen & Musik  
14:00–17:00 Aussichtsturm Nähe Moarhof Walchsee: Moorführung in der „Schwemm“; keine Anmeldung notwendig!

## PROGRAMMVORSCHAU

**vzk** veranstaltungszentrum  
kaiserwinkl



### Pasión de Buena Vista

Karten:  
Raiffeisenbanken und  
www.oeticket.at

Do 22.10.2015



### Kaiserwinkl Herbstmesse

der Gewerbetreibenden  
aus der Region

Sa 14. + So 15.11. 2015



### Herbert Pixner Projekt

Karten:  
Raiffeisenbanken und  
www.oeticket.at

Do 05.11.2015



### Kabarett mit Jürgen Vogl

Karten:  
Raiffeisenbanken und  
www.oeticket.at

Do 03.12.2015

Öffnungszeiten der Kegelbahn ab 1. Sept 2015: Mo, Do, Fr, Sa: 16:00 – 22:00 Uhr

## KLEINANZEIGEN

**Neubau! Dachgeschoss 2-Zi-Whg** Kössen, 61 m<sup>2</sup>, gr. sonnige Terrasse, hochwertg. Ausstattung; Carport, Keller, Lift; Miete+BK € 780; 0664 88874788

**Kössen-Zentrum:** Vermiete 3-Zi-Wohnung mit Garten, Tiefgaragenplatz, ab 01.12.2015; 0664 73975883

Moderne, helle u. offene **3-Zi-Neubau-Wohnung** in Kössen/Golfplatz, ca. 85 m<sup>2</sup> plus 2 Balkone, Carport, Kellerabt., Erstbezug; 0049 171 6738961

**Verm. 2 Lagerräume** (18 m<sup>2</sup>, zB Proberaum für Musiker) direkt im Ortskern von Kössen; Zentralheizung im Winter; € 200/Monat; 0664 5270226

**Partylocation** für Feiern aller Art (40 m<sup>2</sup>) im Ortskern Kössen, mit komplettem Inventar, tageweise zu vermieten; Preis auf Anfrage; 0664 5270226

**Kössen: Vermiete Wohnung** ca. 90 m<sup>2</sup>, Erstbezug, gr. Terrasse, Kachelofen, Carport, Kellerabteil; 0676 6593724

**Saisonarbeiter** (Gastgewerbe) sucht Zimmer in Kössen ab Mitte Dezember; 0676 83869250

**Suche Personalzimmer** im Raum Kössen/Schwendt ab 01.12.2015 bis einschl. Ostern; 0049 177 4191381

Ab Mitte Oktober ist es wieder soweit. **Neue Strickmützen**, neue Muster, neue Farben. Ausstellung bei Foto Bernard.

**Schöne moderne Ledercouch**, rot, 180x85, 2-stz., € 195; 0676 82337237

**Verschenke** Holzschaukelstuhl + Voglauer Bauernmöbel bemalt (Doppelbett, 2 Nacht+ 1 Kleiderschrank); 05375 6327 od. 0676 6308730

... bis 5 Zeilen (ca. 130 Zeichen) kostenlos

### Wochenenddienste der Ärzte Oktober

#### Kössen/Walchsee/Schwendt

03./04.	Dr. Martin Fahringer, Kössen	05375 2456
10./11.	Dr. Ulrike Forst, Kössen	05375 6421
17./18.	Dr. Martin Fahringer, Kössen	05375 2456
24.-26.	Dr. Reinhart Kurz, Walchsee	05374 5232
31.10./01.11.	Dr. Ulrike Forst, Kössen	05375 6421

#### Rettenschöss

03./04.	Dr. Michael Mair, Erl	05373 8215
10.	Dr. Andreas Strasser, Ebbs	05373 42594
11.	Dr. Michael Mair, Erl	05373 8215
17./18.	Dr. Stephan Greiderer, Niederndorf	05373 61340
24.-26.	Dr. Michael Mair, Erl	05373 8215
31.10./01.11.	Dr. Andreas Strasser, Ebbs	05373 42594

### Zahnärztlicher Notdienst im Oktober

03./04.	Dr. Marc Laggner, Oberndorf i.T.	05356 63064
	Dr. Sonja Aeberli, Kufstein	05372 65380
10./11.	Dr. Helmut Kröpfl, St. Johann i.T.	05352 63840
	Dr. Gudrun Sprinzl, Wildschönau	05339 20088
17./18.	Zahnärztin Katrin Jakobi, St. Johann i.T.	05352 62181
	Zahnarzt Bruno Bedö, Kufstein	05372 65671
24./25.	Dr. Hansjoachim Roth, Kössen	05375 29424
	Dr. Elmar Bange, Vorderthiersee	05376 21121
26.	Dr. Ingo Sellner, Hopfgarten	05335 3455
	Dr. Burkard Brückner, Langkampfen	05332 88168
31.	Dr. Ingo Sellner, Hopfgarten	05335 3455
	Dr. Thomas Czekalla, Wörgl	05332 72794

### Tierärzte

Dipl.TA	Stefan Gmeiner, Schlechterhöhe 2, Kössen	0664 5159010
Dipl.TA	Christian Gschwendtner, Jennbachweg 16, 6342 Niederndorf	0676 5457286

### Zahnarztpraxis Neugründung

Dr. Peter Neumeier  
Zahnarzt & Zahntechniker

Wir suchen zur Vervollständigung unseres Teams eine

### ZFA, ZMV und eine DH / ZMP

Vollzeit od. Teilzeit

Interesse am Mitwirken einer Zahnarztpraxis / Neugründung in Reit im Winkl? Dann bewerben Sie sich.  
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Dr. Peter Neumeier  
Hausbergstraße 6, 83242 Reit im Winkl, Deutschland  
oder an [info@peterneumeier.de](mailto:info@peterneumeier.de)

### Mutter-Eltern-Beratung

**am letzten Donnerstag im Oktober (29.09.2015)  
ab 14:30 bis 15:30 Uhr in der NMS Kössen**

mit Dr. Forst und DGKS Christine Mayr  
(Arztraum durch Hintereingang bei der Turnhalle  
barrierefrei erreichbar)

Kostenlos und ohne Anmeldung

**Danach Infos zum gesunden Babytragen**  
bis 16:30 Uhr nach Anmeldung unter 0650 6731736



## Redaktionsschluss

für die November-Ausgabe:

**Mittwoch, 14. Oktober 2015**

#### Impressum:

Herausgeber und Herstellung: **beyerwerbung+druckOG**, Kössen  
Redaktion+Fotos für TVB und Gemeindeseite Walchsee: Brigitte Eberharter

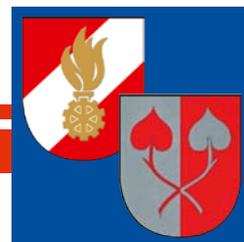
Fotos: Gemeinden, Vereine, Archive, FotoBernard, Brigitte Eberharter, Hans Mühlberger, Schabel, Kathi Hetzenauer, fotolia, **beyerwerbung**  
Druck: Athesia-Tyrolia Druck GmbH, Innsbruck

Veröffentlichungen geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder und erscheinen presserechtlich ohne Verantwortung der Redaktion. Kürzungen werden bei Bedarf vorgenommen.

**beyer**  
**werbung+druck OG**

Anzeigenannahme  
Anzeigengestaltung  
für österreichische und  
deutsche Zeitungen

Mooslenz 39  
6345 Kössen  
Tel. 05375 5311  
Mobil 0676 82337236  
Mail [info@beyer-werbung.at](mailto:info@beyer-werbung.at)  
[www.beyer-werbung.at](http://www.beyer-werbung.at)



**Die Freiwillige Feuerwehr Kössen ladet herzlichst ein zur**

# **Fahrzeugweihe**

**Samstag, den 17. Oktober 2015**

**16:30 Uhr**

**Eintreffen der Feuerwehren und Vereine  
beim Feuerwehrgerätehaus  
Aufmarsch zur Fahrzeugsegnung**



**17:00 Uhr**

**Feldmesse und Segnung des neuen Rüstfahrzeuges RF-A  
am Dorfplatz durch Pfarrer Rupert Toferer**

**anschließend**

**Festveranstaltung im VZ-Kaiserwinkl mit den „Alpis“**

**Besichtigung des Feuerwehrgerätehauses  
und der Einsatzfahrzeuge**

...auf Euer Kommen freuen sich die Kameraden der  
**Freiwilligen Feuerwehr Kössen**

*Andreas Paluc*  
Kommandant Andreas Paluc

**Wenn's um meine Gemeinde geht,  
ist nur eine Bank meine Bank.**

[www.raiba-koessen.at](http://www.raiba-koessen.at)

**Raiffeisenbank  
Kössen-Schwendt**

